



"Männer (ein)kochen" ist wieder angesagt

Di 01. 03.	Gemeinde	Jahrmarkt	Hauptplatz
Fr 04. 03.	Freizeitmuseum	Jahreshauptversammlung	19.00 Uhr / Freizeithalle
Sa 05. 03.	Bildungswerk	Vortrag – Abenteuer Afrika	19.30 Uhr / Freizeithalle
	Sportverein	Ziersdorf – SVU Langau (Vorbereitung)	13.00 Uhr / Ziersdorf
So 06. 03.	Pfarrkirche	Männerkreuzweg	13.30 Uhr / Pfarrkirche
Mi 09. 03.	Gesunde Gemeinde	Männerkochkurs ( Beginn)	18.00 Uhr / Freizeitmuseum
Fr 11. 03.	Senioren /Pensionisten	Senioren- & Pensionistennachmittag	14.00 Uhr / Freizeithalle
Sa 12. 03.	Sportverein	Sitzendorf – SVU Langau	15.00 Uhr / Sitzendorf
	Gemeinde	Aktionstag – Blumeninselpflege	08.00 Uhr / Hauptplatz
Sa 12. & So 13. 03	Autohaus Resel	Autotage Retz	09.00 – 17.00 Uhr / Retz
So 13. 03	Biblio-Dreieck	Vorlesestunde	10.00 Uhr / Weitersfeld
Fr 18. 03.	Bildungswerk	Bierkulinarium	19.00 Uhr / Freizeitmuseum
	Gemeinde	Baumschnittsorgung	14.00-16.00 / Kipp
Sa 19. 03.	Sportverein	SVU Langau - ???	? 19.00 Uhr / Freizeitarena
So 20. 03.	Rotes Kreuz	Blutspenden	??? / Feuerwehrhaus
	Pfarrkirche	Palmsonntag	09.00 Uhr / Hauptplatz
Mi 23. 03.	Pfarrkirche	Krankenkommunion	
Do 24. 03.	Pfarrkirche	Gründonnerstag – Abendmahlfeier	18.30 Uhr / Pfarrkirche
Fr 25. 03.	Pfarrkirche	Karfreitag – Gedächtnisfeier	15.00 Uhr / Pfarrkirche
Sa 26. 03.	Pfarrkirche	Osternachtsfeier	18.30 Uhr / Pfarrkirche
So 27. 03.	Pfarrkirche	Auferstehungsprozession	09.15 Uhr / Hauptplatz
So 27. 03.	Sportverein	SVU Langau – Irnfritz (Meisterschaftsbeginn)	19.00 Uhr / Freizeitarena
Mo 28. 03.	Volkspartei Langau	Ostereiersuche	13.30-15.30 / Freizeitzentrum
Vorschau			
Fr 01.04.	Gemeinde	Baumschnittsorgung	14.00-16.00 / Kipp
Fr 01. 04.	Sportverein	Windigsteig – SVU Langau	20.00 Uhr / Windigsteig

## WICHTIGE TERMINE UND INFORMATIONEN



Dr. MÜHLÖCKER - Langau 0664/5458413 + 02912/405  
 26./27. März; Urlaub: 7. - 13. März 2016;  
 Dr. LEIDEMANN - Hardegg 02916/229 bzw. 02949/8214  
 5./6. März  
 Dr. JÄGER - Weitersfeld 02948/8255  
 12./13. März;  
 Dr. KIRCHWEGER - Drosendorf 02915/2268 bzw. 02915/20059  
 19./20. März;  
 Dr. BRTNA - Pernegg 02913/236  
 28. März;

*Änderungen vorbehalten! Unter 02912/405 ist der jeweils diensthabende Arzt jederzeit zu erfragen! Wenn Sie von Mo - Fr zwischen 19 Uhr und 07 Uhr einen Arzt benötigen, wählen Sie bitte 141 - ein diensthabender Arzt wird organisiert - Außerhalb der Ordinationszeiten zwischen 7 Uhr und 19 Uhr wählen Sie bitte 02912/405.*

**Ein Defibrillator ist jederzeit im Vorraum des Gemeindeamtes verfügbar!**

**ÄRZTEDIENST**

**MÜLLER ABFUHR**

**Biotonne:** Dienstag, 1. März + Mittwoch 30. März;

**Restmüll:** Dienstag, 22. März + A.;

**Papier:** Dienstag, 19. April;

**Gelbe Tonne/Sack:** Freitag, 4. März;

**Altmetalle, Elektrische Kleingeräte, Speisefett, Alttextilien + Kartonagen:**  
 jeden 1. Freitag im Monat von 16.00 - 18.00 - Kläranlage!

**PROBLEMSTOFFE: Mittwoch, 23. März**

**Hauptplatz/Gemeindeamt 14.00 - 15.30!!!!**

*(Übernahme erfolgt nur in Haushaltsmengen!)*

**SPERRMÜLL ohne Altmetalle + ELEKTROSCHROTT: Mittwoch 6. April!**  
*(getrennt von Altholz und Elektroschrott bzw. vom Sperrmüll bereitstellen)*



Herrn Friedrich KRATOCHVIL L 247	zum 75. Geburtstag!
Herrn Johann MARKL L 299/2	zum 70. Geburtstag!
Frau Charlotte SCHMUTZ L 173	zum 65. Geburtstag!
Herrn Herbert APPELTAUER L 37	zum 65. Geburtstag!
Frau Maria Theresia SILBERBAUER L 137	zum 65. Geburtstag!
Frau Renate ZABRANSKY L 236	zum 60. Geburtstag!
Frau Gertraude RIEDL L 32	zum 55. Geburtstag!
Frau Maria SCHINDELBÖCK L 223	zum 55. Geburtstag!
Herrn Werner GANGL L 60	zum 55. Geburtstag!
Herrn Friedrich LINSBAUER L 335	zum 55. Geburtstag!
Herrn Karl KLAUDA L 268	zum 55. Geburtstag!
Herrn Franz MOLD L 78	zum 50. Geburtstag!
Herrn Peter STOLZ L 11	zum 50. Geburtstag!
Frau Martina FISCHL L 113/1	zum 50. Geburtstag!

**WILLI GRATULIERT**



**IRNFRITZ/ Mehrzwecksaal**  
 So., 6. März - 09.00 - 12.00 + 13.00 - 14.00  
**GROSS BURGSTALL / Dorfgemeinschaftshaus**  
 Sa., 12. März - 15.30 - 19.00  
**EGGENBURG / Landsberufsschule**  
 So., 13. März - 09.00 - 12.00 + 13.00 - 15.00  
**LANGAU / Feuerwehrhaus**  
 So., 20. März - 09.00 - 11.30 + 12.30 - 14.00

Näheres unter [www.blut.at](http://www.blut.at) und unter der kostenfreien Tel. Nr. 01/58900-900

**BLUT SPENDEN**



**Verkaufe neuwertige COUCH - ausziehbar, schwarz/grau, 2660 x 2000 mm, 1 Jahr alt -**  
**Verkaufspreis: € 500,- abholbereit in 2070 Retz - Johann WURM: 0664/2535936!**

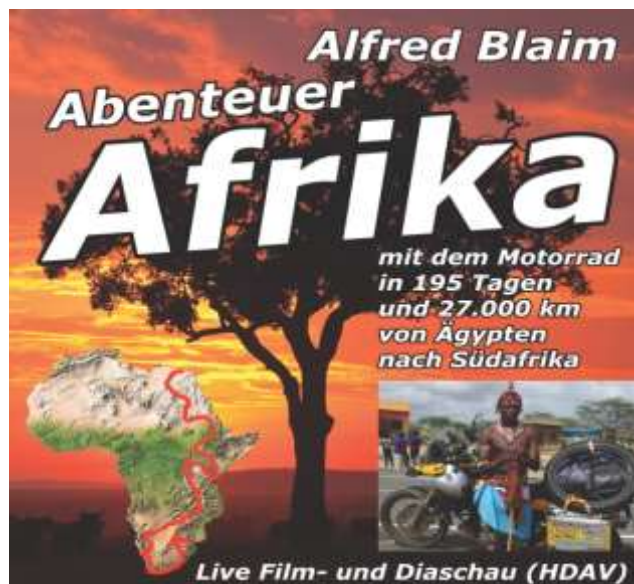
**Redaktionsschluss**  
**für die nächste**  
**WILLI - Ausgabe:**  
**Sa., 26. März 2016!**  
 ○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○



**Impressum:**

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: LAIENSPIEL LANGAU  
 Für den Inhalt verantwortlich: die Redaktion  
 DRUCK- und VERLAGSORT: LANGAU: Eigenvervielfältigung  
 Bankverbindungen:  
 RAIBA Waldviertel Mitte: BLZ 32990 Ktonr.: 4.601.001  
 IBAN: AT26 3299 0000 0460 1001 BIC: RWLNWATWWZWE  
 VOLKSBANK Langau: BLZ 43600 Ktonr.: 00004800140





**Samstag, 5. März 2016**  
**19:30 Uhr**  
**Freizeithalle Langau**  
**2091 Langau 85**  
**Eintritt: freie Spenden**

## Abenteuer Afrika

**Ein Mann, ein Motorrad, 195 Tage,  
27.000 km**

Von September 2014 bis April 2015 durchquerte der Hörner Alfred Blaim den Kontinent Afrika von Ägypten bis Südafrika auf seinem Motorrad, einer BMW F800GS. Immer mit dabei hatte er seine Kameras, mit denen er beeindruckende Bilder und Videos machte.

In einer Film- und Diaschau nimmt Sie Alfred Blaim noch einmal mit auf diese einzigartige Reise. Er zeigt seine Eindrücke und erzählt die Abenteuer, die er unterwegs erlebt hat.

Kommen Sie mit auf diese faszinierende Reise mit traumhaften Bildern und Filmsequenzen.

Erfahren Sie, was es heißt, vier Tage lang durch die heißeste Gegend der Erde zu fahren. Erleben Sie wie es ist,

mitten in den Sanddünen von Sossusvlei einen Motorrad-  
Alptraum zu erleben. Fühlen Sie mit, wenn ihn in Uganda zentimetergroße Bremsen überfallen und ihn in Burundi die Armut der Menschen zutiefst betroffen macht.

## bierkulinarium

lernen Sie Wissenswertes über Bier.  
Verkosten Sie 10 verschiedene Biere.  
mit kulinarischer Begleitung

**Termin:** Freitag, 18.03.2016, 19:00 Uhr

**Ort:** Freizeitmuseum, Sommezeile 36,  
2091 Langau

**Kosten:** € 20,- / Person

Vertreter des Vereins "Bieraten" aus Zettenreith begleiten durch den Abend und erzählen von der wunderbaren Welt des Bieres. Als Grundlage gibt's etwas Herzhaftes zu essen.

### Anmeldung:

per Formular: <http://goo.gl/W7Sr2h>

per E-Mail: [bhwlangau@gmail.com](mailto:bhwlangau@gmail.com)

telefonisch: 0680/3000466

## gesunde gemeinde - pilates

### Gesund und schön durch Pilates – im Rahmen der Gesunden Gemeinde

Pilates gilt als Wohlfühltraining, welches den Körper formt und für innere Harmonie sorgt. Langsame kontrollierte Bewegungen zeichnen das gesundheitsorientierte Pilates-Training aus. Pilates ist für Männer und Frauen jeden Alters geeignet.

**Pilates im Turnsaal der Volksschule Langau!**

**Jeden Donnerstag von 18:45 bis 20:00 Uhr**

**Beitrag pro Person und Einheit € 5,-**

Sportbekleidung, rutschfeste Socken und Gymnastikmatte sind bitte mitzunehmen.

Anmeldung und weitere Informationen bei:

Miroslava Koubova (Masseurin, Kosmetikerin, Energetikerin, Dipl. Pilatetrainerin)

Telefon: 0676/4428471





BHW Langau und Museumsverein Langau laden herzlich ein zum

## AUSFLUG NACH BORY (TSCHECHIEN) AM 23. APRIL 2016

Abfahrt ab Langau ca. 7.00 Uhr, Ankunft Bory ca. 9.00 Uhr

Voraussichtliches Programm:

- Besichtigung von **Bory**
- Besichtigung der Kirche **Zelená Hora** (UNESCO-Welterbe)
- Schloss **Žďár nad Sázavou**, Museum der Neuen Generation



Die Wallfahrtskirche Zelená Hora

Rückfahrt um ca. 18 Uhr, Ankunft Langau ca. 20.00 Uhr

**Buskosten** abhängig von der Anzahl der Mitreisenden ca. 15 - 28 € (20 P.: 27,50 €; 35 P.: 15,70 €)

**Eintritte** ca. 13 €

**Verpflegung** auf eigene Kosten (bitte tschechische Kronen mitnehmen!!)

**Anmeldung** bei **Karl Kühlmayer**, karl.kuehlmayer1@aon.at, Tel. 0664/14 59 903,  
oder **Martina Lasar**, martina.lasar@langau.at, Tel. 02912/401-14 (Mittwoch/Donnerstag)

## EINLADUNG

zu der am 11. März 2016 um 18.00 Uhr in der Freizeithalle in Langau  
stattfindenden ordentlichen

# GENERALVERSAMMLUNG der FWG-Fernwärmeversorgung Langau

registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit;  
Ernennung des Protokollführers, Wahl  
des Protokollmitfertigers und der Stimmzähler.
2. Bericht des Obmannes
3. Rechnungsabschluss 2014/2015
4. Kurzfassung des Revisionsberichtes über die  
Geschäftsjahre 2013/2014 und 2014/2015 samt  
Stellungnahme  
des Raiffeisen-Revisionsverbandes Niederösterreich  
Wien als zuständiger Revisionsverband
5. Anträge des Aufsichtsrates
  - a) den Jahresabschluss per 30.6.2015 über das  
Wirtschaftsjahr 2014/2015 zu genehmigen.
  - b) den Bilanzgewinn dem Reservefonds  
zuzuweisen.
- b) auf Kenntnisnahme des Revisionsberichtes über die  
Geschäftsjahre 2013/2014 und 2014/2015
  - c) auf Entlastung des Vorstandes und des  
Aufsichtsrates
6. Wahlen
7. Allfälliges  
In den Rechnungsabschluss (gemäß § 24 der Satzung)  
und die Kurzfassung des Revisionsberichtes können  
nach Terminvereinbarung mit Herrn Franz Reiss  
Einsicht genommen werden.  
Im Falle der Beschlussunfähigkeit der  
Generalversammlung wird über die in der  
Tagesordnung angekündigten Gegenstände gemäß §  
20 der Satzung nach Abwarten einer Stunde ohne  
Rücksicht auf die Anzahl der anwesenden oder  
vertretenen Mitglieder beschlossen.

Das Team der

**FWG-Fernwärmeversorgung Langau**

registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung



### Jahreshauptversammlung

Wir laden alle Mitglieder des Museumsvereins zur Jahreshauptversammlung ein.

**Fr. 4. März 2016, 19:00 Uhr,  
Freizeithalle Langau**

### Bierkulinarium

**Fr. 18. März 2016, 19:00 Uhr,  
Freizeitmuseum Langau**

Anmeldung: <http://goo.gl/W7Sr2h> oder  
0680/3000466

### Ausflug nach Bory (Tschechien)

**Sa. 23. April 2016, Abfahrt: 07:00 Uhr,  
Hauptplatz Langau**

Anmeldung: 0664/1459903 oder 02912/401 (Mi.  
und Do.)

### Pflanzentauschmarkt

**Sa. 7. Mai 2016,  
Freizeitmuseum Langau**

Bringen Sie Pflanzen mit, die Sie nicht brauchen können.

Nehmen Sie sich dafür andere, neue Pflanzen mit.  
Gemütlicher Plausch bei Kaffee und Kuchen.

### Eröffnung Diorama

Zur Eröffnung des Bergwerks-Dioramas laden wir ganz herzlich alle an der Entstehung Beteiligten, die Sponsoren und Förderer und natürlich auch alle am Diorama Interessierten ein.

**So. 22. Mai 2016, 13:30 Uhr,  
Freizeitmuseum Langau**



### Gemeinsamer

### Senioren- und Pensionistennachmittag

### Pensionisten- und Seniorennachmittag

**Freitag, 11. März 2016 um 14.00 Uhr  
in der Freizeithalle Langau**

Mit einem Vortrag der Firma Neuroth zum Thema „Wunderwerk Gehör“ (keine Werbeveranstaltung)

### Ausflug am 20. April 2016

Mit dem Schiff von Krems nach Melk (Marillenblüte) mit Mittagessen auf dem Schiff

Am Nachmittag Besuch bei der Fa Erndt – Ofelkachelmanufaktur

Abschließender Heurigenbesuch

Anmeldung bei Herbert 0664 4865083 oder Elfiede Freundorfer 02912 6644

**Herbert Freundorfer**

**die beiden Obmänner**

**Gerhard Zachauer**



### Männerkochkurs an 3 Abenden

Für alle interessierten Burschen und Männer, die die Zubereitung von bodenständigen als auch modernen Speisen selbst erproben wollen und einmal etwas anderes als Würstel und Tiefkühlpizza kochen wollen. Wichtig sind das Interesse fürs Kochen, die Freude am Essen und vor allem der Spaß am Kochen in der Gruppe. Wir freuen uns sowohl auf Kochneulinge als auch auf Köche mit Erfahrung. Am Abschlussabend kann jeder der Teilnehmer eine Person (Frau, Freundin, Mutter, Oma, Opa...) zum Essen einladen.

**Datum: Mittwoch, 09. März  
(die beiden anderen Termine werden nach dem 1. Kochkurs eingeteilt!)  
jeweils von 18.00 Uhr bis 22.00 Uhr**

**Kursort: Freizeitmuseum Langau**

**Mitzubringen: Hausschuhe, Geschirrtücher, ev. eine Schürze**

**Kursbeitrag: 80,- € pro Teilnehmer für alle 3 Abende (inkl. Lebensmittel und Rezeptheft)**

**Kursleitung: Gabriele Mendlig**

**Anmeldung bitte bis spätestens 06. März 2016 bei Frau Irmis Reiß unter der Tel.: 0664/ 65 69 310**



## Männerkreuzweg

Sonntag, 6. März 2016

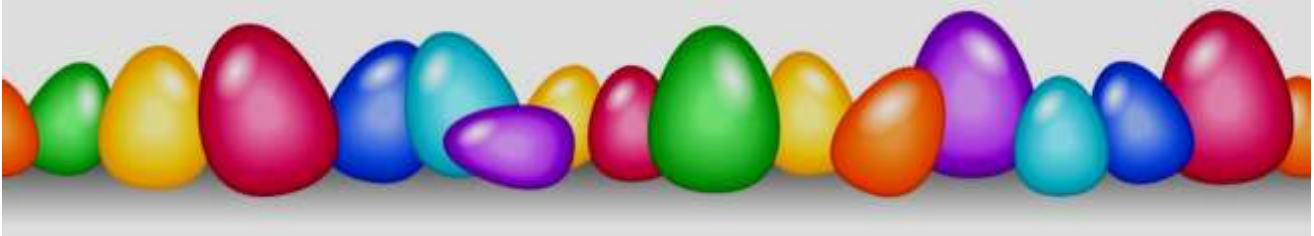
13.30 Uhr in der Pfarrkirche Langau

Der Kreuzwegtext stammt vom bekannten Weinviertler Autor Rudi Weiss.  
Natürlich sind auch Frauen und Jugendliche herzlich dazu eingeladen!!!

## Vortrag

Herzliche Einladung an alle Menschen mit Hörproblemen oder vermeintlichen Hörproblemen:

**Freitag, 11.3.2015, 14 Uhr Freizeithalle: Vortrag der Fa. Neuroth über Gehör und Hörgeräte.**



Die Volkspartei Langau lädt herzlich zur

## Ostereiersuche

im Freizeitzentrum Langau

Ostermontag, 28. März 2016

13.30 – 15.30 Uhr

Freizeitzentrum Langau

Der Osterhase hat im Freizeitpark Langau **vielen bunten Eier** versteckt und freut sich darauf, dass diese von „Jung und Alt“ wiedergefunden werden.

Wer das goldene Ei findet dem winkt eine Überraschung!

Für die Stärkung der fleißigen Sucherinnen und Sucher ist gesorgt.

**Damit der Osterhase den Überblick über die versteckten Eier behält ist es wichtig, dass ihr euch bitte vor Suchbeginn beim Freizeithaus am See anmeldet!**

Auf Euer zahlreiches Kommen und Suchen freut sich die Volkspartei Langau!

**Obmann Erich Prand-Stritzko**

## Feuerwehr

FREIWILLIGE FEUERWEHR LANGAU

## FEUERLÖSCHER ÜBERPRÜFUNG

am 23. April 2016 von 9:00 bis 13:00

im Feuerwehr Haus Langau!



## Bienenlandl

### Tagesfahrt zur TECHAGRO in Brünn

Die Bienenzüchter der Ortsgruppe Geras planen für

**Sonntag, 3. April,**

**eine Tagesfahrt zur TECHAGRO nach Brünn.**

Diese Landwirtschaftsausstellung findet alle zwei Jahre statt und beinhaltet viele landwirtschaftliche Facetten. Sie ist daher für alle Landwirte, an der Landwirtschaft und der Imkerei Interessierte zu empfehlen.

**Abfahrt: 8 Uhr      Rückkunft: 20 Uhr      Buskosten: 20 €**

**Gültiger Reisepass oder Personalausweis erforderlich.**

Anmeldungen ab sofort bei Robert Schmutz oder unter Einzahlung von 20 € bei der Raiba Waldviertel Mitte auf Robert Schmutz, Kennwort TECHAGRO auf Konto: IBAN AT28 3299 0000 0460 0771





**Herzliche Einladung zum Meisterschaftsauftakt**  
**So., 27. März SVU Langau - TSV Irnfritz**  
*an alle Freund(innen) des SVU, um eine hoffentlich erfolgreiche*  
*Frühjahrssaison in gemütlicher Runde einzuläuten.....!*

Als Neuzugang und Heimkehrer dürfen wir auf das Herzlichste begrüßen: **Oliver LINSBAUER** (SC Retz) !

Von folgendem **Abgänger** verabschieden wir uns auf das Herzlichste: **Thomas KRIEG** (USC Geras) !

Der SVU wünscht **Manuel "Hagen" SCHNOPFHAGEN** für seine im Training erlittene Bandverletzung **baldige Genesung** !

**Samstag, 5. März - 14.00**  
**SV HELDENBERG - SVU LANGAU**

**Samstag, 12. März - 15.00**  
**SV SITZENDORF - SVU LANGAU**

**Meisterschaftstart!**  
**So., 27. März - 19.00**  
**SVU LANGAU - TSV Irnfritz**

**Vorbereitungsstatistik:**

**SV WEITERSFELD - SVU LANGAU 3:0 (0:0)**

**SV KÜHNRING - SVU LANGAU 2:2 (1:0) Tore:** Lubomir BLAHA, Milan BIEDRAVA

**SC GARS - SVU LANGAU: 3:3 (1:1) Tore:** Patrick KÖPPL, Lubomir BLAHA, Rainer HESS

**Trainingsspiel im Rahmen des Trainingslagers in Brünn:**

**SV RÖSCHITZ - SVU LANGAU 4:2 (2:1) Tore:** Patrick KÖPPL.....2



**2. KLASSE WAV**

○ **SVU Langau**

**Zugang:** Oliver Linsbauer (Retz).  
**Abgang:** Thomas Krieg (Geras).  
**Trainer:** Christian Genner.

○ **SV Groß-Siegharts**

**Zugang:** Lukas Dyrnek (CZ).  
**Abgang:** Martin Fischer (auf Vereinssuche).  
**Trainer:** Ernst Parry.

○ **UFC Drosendorf**

**Zugang:** Jan Votava (St. Marienkirchen/OÖ).  
**Abgänge:** Patrick Knoll (Weitersfeld), Christoph Haslinger (Japons), Alexander Kaufmann (Irnfritz).  
**Trainer:** Thomas Kauer.

○ **TSV Irnfritz**

**Zugänge:** Nikolas Naber (Japons), Alexander Kaufmann (Drosendorf).  
**Abgang:** Josef Splichal (auf Vereinssuche).  
**Trainer:** Manuel Fettingner.

○ **USV Geras**

**Zugänge:** Jürgen Stolber, Marco Narovec, Markus Angerbauer (alle Karrierepause), Florian Nendwich (Natschbach-Loipersbach), Thomas Krieg (Langau), Markus Hainschwang (Japons).  
**Abgänge:** keine.  
**Trainer:** Gerhard Narovec.

○ **ESV Schwarzenau**

**Zugänge:** Florian Altrichter, David Altrichter (beide SC Hartl Haus).  
**Abgang:** Matthias Glaser (SCU Thaya).  
**Trainer:** Helmut Anderst.

○ **USV Allentsteig**

**Zugänge:** Stefan Rogner (SC Hartl Haus), Peter Hinterleitner (FC Heidenreichstein).  
**Abgänge:** Rene Frantes (Karriereende), Jaroslav Holy (auf Vereinssuche).  
**Trainer:** Hermann Swoboda.

○ **USC Maltersbach**

**Weder Zu- noch Abgänge.**  
**Trainer:** Libor Phalicka.

○ **SV Windigsteig**

**Zugang:** Petr Liska (Litschau).  
**Abgang:** keiner.  
**Trainer:** Gerhard Pfeisinger.

○ **SCU Thaya**

**Zugänge:** Manuel Fröhlich (Schrems), Matthias Glaser (ESV Schwarzenau), Martin Dressler (Schrems), Christoph Löffler (Pfaffenschlag), Ondrej Berky (Havlicko Brod).  
**Abgänge:** Radek Hanel (Vereinssuche), Zdenek Chmelik (Kautzen).  
**Trainer:** Jiri Pabousek.

○ **USV Japons**

**Zugänge:** Christoph Haslinger (Japons), Benedikt Kainrath, Niklas Kainrath (beide Brunn/Wild).  
**Abgänge:** Nikolas Naber (Irnfritz), Markus Hainschwang (Geras).  
**Trainer:** Patrik Zelinsky.

○ **USV Karlstein**

**Zugänge:** Thomas Kornell (Raabs II), Matthias Hauer (Karlstein), Ahmad Ibrahim (Neuanmeldung).  
**Abgänge:** keine.  
**Trainer:** Bohumil Hron.



**BLUTSPENDEAKTION - ÖRK**

**Sonntag, 20. März**

**9.00 - 11.30 + 12.30 - 14.00**

**Feuerwehrhaus Langau**

**RETTE LEBEN - SPENDE BLUT !**

**HERZLICHEN  
DANK**

**für die Glückwünsche, Billets und Geschenke anlässlich**

**meines 80. Geburtstages**

**Anna SCHINDELBÖCK**

**meines 80. Geburtstages**

**Johann PAUR**

**meines 55. Geburtstages**

**Ing. Ewald SCHMALZBAUER**

**unserer GOLDENEN HOCHZEIT**

**Inge + Otto WILLINGER**



# Marktgemeinde LANGAU

Hauptplatz 103  
2091 Langau  
Bezirk Horn  
Land NÖ



Tel.: +43(0)2912/401-0  
Fax: +43(0)2912/401-19  
www.langau.at  
gemeinde@langau.at

## WAS IN DER GEMEINDE LOS IST

**Was Sie unbedingt wissen sollten und was im Februar 2016 los war**

### Neujahrsempfang 2016



Ausgerechnet am Valentinstag fand der heurige Neujahrsempfang der Marktgemeinde Langau in der Freizeithalle statt. Im Blickpunkt standen – so wie jedes Jahr – nicht nur Rückblick und Ausblick auf die verschiedenen Ereignisse innerhalb der Gemeinde, sondern vor allem die Verdienste vieler einzelner Gemeindebürger.

Aus dem Gemeinderat ausgeschiedene Personen wurden ebenso mit Dank und Anerkennung bedacht wie Pfarrer Mag. Andreas Brandtner für seine 30jährige Tätigkeit oder der nunmehr im (Un)Ruhestand befindliche ehemalige Geraser Postenkommandant Alfred Wagner.



„Das habe ich bisher noch nie erlebt“, bemerkte NR Abg. Mag Werner Groß in seiner Ansprache, „dass eine Gemeinde sich sogar noch bei seinen Wirtsleuten bedankt, wenn die zusperrten.“ – auch den Besitzern der Gasthäuser Appeltauer und Lenz, die im vergangenen Jahr für immer ihre Pforten geschlossen hatten, war für ihre Arbeit mit einer Urkunde Respekt gezollt worden.

Für seine viele Jahrzehnte dauernde gewissenhafte Tätigkeit als Ortsvorstand seines Heimatortes

Hessendorf und seine Arbeit in der Gemeinde wurde Leopold Ensfelder mit der "Goldenen Ehrennadel" ausgezeichnet.

BH Mag. Johannes Kranner bedankte sich in seiner Rede für die gute Zusammenarbeit und wies auf die immense Wichtigkeit auch kleinräumiger Strukturen hin.

Umrahmt wurde die Veranstaltung durch eine Kooperation der "Bande" und der neu ins Leben gerufenen "Bläser Klasse - Klasse Bläser", die der ebenfalls neu ausgezeichnete Christoph Reiss beim Schlusstück gleich dirigieren durfte. Christoph Reiss bekam für seine fast 20 jährige Kapellmeistertätigkeit und sein vielen weiteren Engagements im Langauer Vereinswesen die "Goldenen Ehrennadel" überreicht.



Für das leibliche Wohl sorgte in hervorragender Weise der neue Pächter der Freizeithalle, Roland Firmann, mit seinem Team.

Vom Datum profitiert haben übrigens vor allem die Damen, die sich im Anschluss an die Veranstaltung ihre Lieblingsprimeln aussuchen konnten.

### Remmi Demmi - Beachparty



An den Strand der Südsee versetzt fühlten sich Besucher des heurigen Remmi-Demmi in Langau. Am Faschingssamstag 2016 verwandelte sich die Freizeithalle unter dem Motto „Beach-Party“ mit Hilfe zahlreicher Hände in das Ambiente von Urlaubsstrand und Ferienstimmung. Unter den sanften Klängen des "Trio Entertainment Project" konnten sich die Besucher ganz schnell in Urlaubs-laune bringen.



Ein Schätzspiel und eine Einlage der Feuerwehr um 22 Uhr sowie natürlich die Mitternachtseinlage der Landjugend (ein "lebendiges" Puppenspiel) hielten das Publikum bei Laune, das sich entsprechend der Vorgabe mehr oder weniger strandmäßig leicht bekleidet eingefunden hatte. Strandbesucher, aber auch Piraten, Baywatch-Nixen, Surfer und andere Strand- und Meeresbewohner waren dies- und jenseits der Bühne zu erblicken. Als Dankeschön für Daniel Mayerhofers langjährige Dienste als Moderator (heuer zum letzten Male) gab es eine kleine Zusammenstellung verschiedener Höhepunkte der letzten Jahre. Die durstigen Besucher konnten sich an Bar, Schank und Shotbar ausreichend laben.



Vielen Dank an die Organisatoren, die jedes Jahr immer wieder eine mehr als gelungene Veranstaltung auf die Füße stellen. Mögen ihnen die Ideen für neue Themen nicht so schnell ausgehen!

### Kindergarten besucht das Gemeindeamt am Faschingsdienstag



Am Faschingsdienstag wurde das Gemeindeamt von allerliebsten kleinen Fischen heimgesucht – und brachten einen kleinen Auszug aus ihrem musikalischen Repertoire. Die Belegschaft der Gemeinde war von der großartigen Darbietung sehr entzückt. Vielen Dank an die Kinder und ihre Begleitung für den netten Besuch und die wunderbare Showeinlage mit Gesang und Tanz – da erkennt man schon die Nachwuchstalente für die Faschingsgilde! Natürlich wurde der kleine Faschingsumzug im Hauptplatzgebiet von unseren Kleinsten fortgesetzt - das ist halt Brauchtumpflege!!!

### Neues aus dem Biblio - Dreieck



Nach einem erfolgreichen Jahr 2015 startet das ehrenamtliche Team des Biblio-Dreiecks mit voller Motivation in das vierte Bestandsjahr. Am Sonntag, den 13. März gibt es wieder eine vergnügliche Vorlesestunde mit unserer „Le-seoma“ Helga Donnerbauer: „Auf der Suche nach dem Osterhasen“ ab 10 Uhr im Biblio-Dreieck im Rathaus!

Unser Gewinn – ein Bücherpaket- der Aktion „Österreich liest“ ist eingetroffen und die vielen Bücher, darunter viele Bilderbücher, warten auf große und kleine LeserInnen.

Seit dem Herbst gibt es eine ganze Reihe von Zeitschriften im Verleih: „Gusto“; „Konsument“; „Schöner Wohnen“; „Mein schöner Garten“; „P.M.History“; „Psychologie heute“ und das „Geoliono“ für Kinder.

Ein Abonnement für 12 Monate kostet für Kinder nur 7 Euro, für Erwachsene 10 Euro und für Familien 20 Euro. (Zeitschriften und E-Books inbegriffen!!)



Unsere Öffnungszeiten sind jeden Mittwoch von 17 bis 19 Uhr und an Sonntagen von 10 Uhr bis 11 Uhr 30. (Achtung! Kein Verleih am Sonntag der Bundespräsidentenwahl!)

Foto von „Warten auf das Christkind“ vom Dez. 2015

### Statistik Austria - SILC-Erhebung



Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives

Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten ist es wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz wird derzeit die Erhebung SILC (Statistics on Income and

Living Conditions/Statistiken über Einkommen und Lebensbedingungen) durchgeführt. Diese Statistik ist die Basis für viele sozialpolitische Entscheidungen. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistik-Verordnung des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010).

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von Februar bis Juli 2016 mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen Einkaufsgutschein über 15 Euro. Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria  
Guglgasse 13  
1110 Wien  
Tel.: 01/711 28 8338 (Mo-Fr  
8:00-17:00 Uhr)

E-Mail: [silc@statistik.gv.at](mailto:silc@statistik.gv.at)  
Internet: [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo)

Am **12. März 2016** dürfen wir wieder alle Blumenfreundinnen und Blumenfreunde zur jährlichen Blumeninselpflege einladen.



Setzen wir gemeinsam ein Zeichen der Zusammenarbeit und gestalten wir gemeinsam unsere schöne Gemeinde wieder ein Stück lebens- und liebenswerter.

In den Tagen vor Ostern ist es natürlich besonders passend diesen „Frühjahrsputz“ durchzuführen und so für die bevorstehende Sommersaison eine attraktive Destination für unsere Gäste zu sein. Wir freuen uns über ALLE, die gerne mithelfen möchten und dürfen zu dieser schönen Gemeinschaftsaktion herzlich einladen.

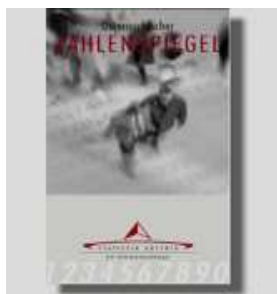
**Treffpunkt: Samstag, 12. März 2016, 08:00 Uhr Hauptplatz**

Vielen Dank im Voraus für die Unterstützung!

### **www.langau.at - ein Besuch lohnt sich**

Der Webauftritt der Marktgemeinde Langau unter [www.langau.at](http://www.langau.at) ist jedenfalls einen Besuch wert. So finden alle Interessierten die verschiedensten stattgefundenen Aktivitäten und Veranstaltungen in unserer Gemeinde, die geplanten Veranstaltungen, aber auch viele andere Informationen über unsere schöne Gemeinde.

Nutzen Sie die Möglichkeit und besuchen Sie unsere Homepage auf [www.langau.at](http://www.langau.at) !!!



**Blumeninselpflege – Aktionstag – 12. März**



Gerne sind wir für Sie, wenn das Gemeindeamt besetzt ist, auch außerhalb der Parteienverkehrszeiten da. Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt Langau:

<b>Montag</b>	<b>Dienstag</b>	<b>Donnerstag</b>
08:00 – 12:00	08:00 – 12:00	08:00 – 12:00
	14:00 – 19:00	



Ihr Bürgermeister:  
Franz Linsbauer



Ihre Vizebürgermeisterin:  
Margit Reiß-Wurst

---

---

## Baumschnitt

Freitag, 18. März 2016:

14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und

Freitag, 01. April 2016:

14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Auf der Kipp Langau - NEUER Platz (vis-a-vis von der Einfahrt zum SOLA  
Bitte keine Pfofen oder Möbel ablagern, sondern nur Baumschnitt.

---

---



## Die Niederösterreichische Versicherung

**Arbeitsgemeinschaft Hauer Gerhard – Reiss Christoph – Reiss Burghard**

**Bez.Dir. Gerhard Hauer**

**0664 / 80 109 50 85**

**Ob.Insp. Christoph Reiss**

**0664 / 80 109 58 84**

**Insp. Burghard Reiss**

**0664 / 80 109 52 08**

# PFARRNACHRICHTEN

SONNTAG, 6.3.: 4. Fastensonntag

9'15 HI.Messe

13'30 KREUZWEGANDACHT - MÄNNERKREUZWEG

SONNTAG, 13.3.: 5. Fastensonntag

9'15 FAMILIENMESSE

13'30 KREUZWEGANDACHT



MONATSWALLFAHRT GERAS

19'00 Rosenkranz vor dem Allerheiligsten,  
**Beichtgelegenheit**, eucharist. Segen

19'30 Wallfahrtsgottesdienst,  
Lichterprozession durch den Kreuzgang des Stiftes,  
anschl. Agape in der Eingangshalle des Stiftes  
**Leiter:** Mag.H.Matthäus Christian Stuphann O.Praem,  
Stift Schlägl, Kaplan in Rohrbach (Mühlviertel)



MONTAG, 14.3.: ANBETUNGSTAG

14 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten und Rosenkranz

16'30 Rosenkranz, Einsetzung des Allerheiligsten

17 Uhr HI.Messe

In der eucharistischen Anbetung ist uns die Möglichkeit der Begegnung mit Christus geschenkt. Es ist das bleibende Geheimnis, wo uns Christus seine leibhafte Gegenwart in der Gestalt des Brotes zugesagt und versprochen hat. Sich Zeit nehmen – still werden – vor dem Herrn verweilen – meine Anliegen vor IHM hinlegen – bitten, danken und lobpreisen – all das wird möglich in der eucharistischen Anbetung.

**Herzliche Einladung!**

SAMSTAG, 19.3.: Hochfest des HI.Josef, Bräutigam der Gottesmutter

Ab 16 Uhr **BEICHTGELEGENHEIT - OSTERBEICHTE**

17 Uhr HI.Messe

4. Fastensonntag

Ev.: Lk 15,1-3.11-32

**D**ann brach er auf und ging zu seinem Vater. Der Vater sah ihn schon von weitem kommen, und er hatte Mitleid mit ihm. Er lief dem Sohn entgegen, fiel ihm um den Hals und küsste ihn.



**KEHR UM  
KOMM  
STEH AUF  
WERDE  
FREI**

**Rosenkranzgebet:** jeden Donnerstag um 16'30 vor der Abendmesse  
**Eucharistische Anbetung:** jeden Freitag, 10 Min. nach der Abendmesse  
und am Anbetungstag, 14.3.: von 14 bis 17 Uhr

**Monatliche eucharistische ANBETUNG: MITTWOCH, 2.3. von 18 – 20 Uhr in der Kapelle** (ein späteres Kommen und früheres Gehen ist jederzeit möglich).

**Nächster Termin: MITTWOCH, 6.4.: von 18 – 20 Uhr**

**Herzliche Einladung zum Gebet!**

**Telefon-Nummern – wenn ein Priester benötigt wird:**

Hr.Prior Pfarrer Andreas BRANDTNER: 0664/14 10 108,

Hr.Conrad Müller, Pfarrer von Geras: 02912/345 220 bzw. 0676/826 68 83 43

Hr.Abt Michael Prohazka: 0676/826 65 42 00.

Hr.Simon Petrus: 02912/345 678. Stift Geras: 02912/345 208 (Küche)



## BEICHTGELEGENHEIT vor OSTERN:

**Samstag, 19.3.:** von 16 – 17 Uhr in der Kapelle  
**Karsamstag, 26.3.:** von 16-17 Uhr in der Kapelle (während Volksandacht)  
**In Geras bei der Monatswallfahrt am 13.3.:** von 19 Uhr bis 19'30 (während des Rosenkranzes)



**In Maria Dreieichen: jeden Mittwoch 15 Uhr - 15'30** (während des Rosenkranzes)

*Die Beichte nimmt von uns die Last begangener Sünden und ermöglicht es uns, unseren Weg in der Freundschaft mit Gott zu gehen.*

*Papst Franziskus: „Die Beichte hilft den Menschen, die sich für das schämen, was sie falsch gemacht haben, denn in ihr werden sie von Gottes Liebe umarmt, sodass sie wissen, dass ihnen vergeben ist und sie gestärkt hinaus gehen können in den Kampf des Lebens, um die Sünde in Zukunft zu meiden.“*

## DIE FEIER DER HEILIGEN WOCHE – KARWOCHE

Die Liturgie der Karwoche gehört zu den wesentlichsten Feiern im Kirchenjahr. Sie bereitet auf das für uns Christen **größte Fest** vor – Ostern, die **Auferstehung unseres Herrn Jesus Christus**. Von der Palmprozession bis zur Osternacht hören wir von der Liebe Gottes, die uns Jesus vorgelebt hat – so weit, dass er den Tod auf sich genommen hat.

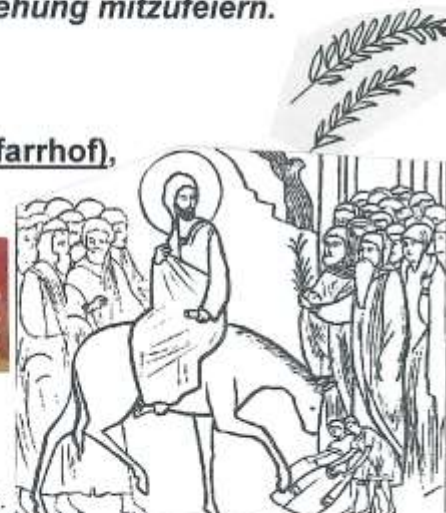
**Nehmen wir uns Zeit, Jesu Leiden, Sterben und die Auferstehung mitzufeiern.**

### SONNTAG, 20.3.: PALMSONNTAG

**9 Uhr Segnung der Palmzweige am Hauptplatz (vor Pfarrhof),  
anschl. Prozession, HI.Messe**

Am Palmsonntag erinnern wir uns bei der Palmprozession daran, wie Jesus in Jerusalem eingezogen ist.

**13'30 KREUZWEGGANDACHT**



### DONNERSTAG, 24.3.: GRÜNDONNERSTAG

**18 Uhr 30 ABENDMAHLFEIER**

Am Ende der HI.Messe Übertragung des Allerheiligsten in die Kapelle.

**Anschl. Einladung zur Mitfeier der ÖLBERGSTUNDE in der Kapelle:** Rosenkranz, Schriftlesung, freie Anbetung.

Am Abend vor seinem Leiden nahm Jesus beim Mahl das Brot, dankte, brach es und reichte es seinen Jüngern mit den Worten: **Nehmet und esset, das ist mein Leib, der für euch hingegeben wird.** Im Brot und Wein der heiligen Messe gibt Er uns seitdem alles, was Er ist und was Er für uns getan hat.



### FREITAG, 25.3.: KARFREITAG

**15 Uhr GEDÄCHTNISFEIER VOM LEIDEN UND TOD DES HERRN**

*Wortgottesdienst, Kreuzerhebung und Kreuzverehrung, Kommunionfeier*

Anschl. **ANBETUNG** beim **HL.GRAB** in der Kapelle bis 20 Uhr (dabei Sammlung zur Erhaltung der christl. Stätten im HI.Land). *Karfreitag ist für uns Katholiken zum besonderen Gedenken an den Todestag des Herrn **strenger FASTTAG.***

Am Karfreitag verehren wir das Kreuz, an dem Jesus für alle Menschen gestorben ist. Seit diesem Tag ist das Kreuz das Kennzeichen der Christen, die an Jesus glauben. „**Wir beten Dich an, Herr Jesus Christus, und preisen Dich. Denn durch Dein heiliges KREUZ hast du die Welt erlöst!**“



## SAMSTAG, 26.3.: KARSAMSTAG

Ab 8 Uhr ANBETUNG beim Hl. Grab  
10 Uhr Rosenkranz  
16 Uhr Volksandacht  
(dabei **BEICHTGELEGENHEIT**)



Durch den auferstandenen Christus hat der Tod seine Macht über die Menschheit verloren. Trotzdem bezieht sich Ostern nicht nur auf das Leben nach dem Tod, es birgt auch eine klare Botschaft für unser Leben hier auf der Erde. Ostern vermittelt uns, dass unser Leben bedeutungsvoll ist.

Den ganzen Tag über kannst Du Jesus beim heiligen Grab anbeten.  
Nimm Dir Zeit und besuche IHN.

Der österliche Glaube sichert uns zu, dass das Leben den Tod besiegen wird und die Liebe über den Hass triumphiert.  
Kardinal Basil Hume († 1999)

## SAMSTAG, 26.3.: 18'30 OSTERNACHTSFEIER

Feuerweihe, Entzündung der Osterkerze am geweihten Osterfeuer, Einzug in die dunkle Kirche, Vortrag der alttestamentlichen Lesungen, nach der neutestamentlichen Lesung ertönt das erste feierliche Osterhalleluja.

Segnung des Taufwassers + Erneuerung des Taufversprechens, **Eucharistiefeyer.**



# Ostern

## SONNTAG, 27.3.: OSTERSONNTAG

### HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG DES HERRN

#### 9'15 AUFERSTEHUNGSPROZESSION

um den Anger mit allen Vereinen, HL.MESSE, Speisenweihe

„...am dritten Tage auferstanden von den Toten.“ Diese Worte des Apostolischen Glaubensbekenntnisses benennen das zentrale Geheimnis des christlichen Glaubens: die Auferstehung Jesu am frühen Sonntagmorgen nach seinem Kreuzestod am Freitag und seiner „Grabesruhe“ am Samstag.

## MONTAG, 28.3.: OSTERMONTAG

9'15 Hl.Messe

Die Fastenwürfel werden nach Ostern von den Frauen wieder eingesammelt.  
Herzlichen Dank für Ihre Spende für die Armen und den Frauen für das Austragen und Einsammeln.



## SONNTAG, 3.4.: SONNTAG der GÖTTLICHEN BARMHERZIGKEIT

9'15 Hl.Messe

### LEKTORENDIENST:

6.3.: Kurzreiter, Eidher 13.3.: Linsbauer, Reiß H., 20.3.: Prand F., Prand E. 24.3.: Reiß V.  
25.3.: Prand E., Prand F., Reiß H., Eidher 26.3.: Fischer, Kurzreiter, Dundler, Linsbauer  
27.3.: Eidher, Prand F. 28.3.: Reiß H. 3.4.: Reiß V., Dundler

## KRANKENKOMMUNION: MITTWOCH, 23.3.

## BIBELRUNDE: MITTWOCH, 23.3. um 19 Uhr im PFARRHOF

### GEBETSMEINUNG des HL.VATERS für März 2016:

1. Für Familien in Not: Vor allem die Kinder sollen in gesunden und friedlichen Verhältnissen aufwachsen können.
2. Für die verfolgten Christen: Dank des Fürbittegebets der Kirche mögen die ihres Glaubens wegen Diskriminierten dem Evangelium entschieden treu bleiben.





## MESSENORDNUNG März 2016

- 3.3.Do.17'00 Für +Aloisia Fiedler zum 10.Todestag//**Ausw.:** Für +Gatten Robert,Eltern und Geschwister/  
Maria Neunteufl für verstorbene Mutter
- 4.3.Fr. 17'00 Für verstorbenen Franz Wustinger und alle armen Seelen
- 5.3.Sa.17'00 Anna Schöls für verstorbenen Bruder, Eltern und alle armen Seelen
- 6.3.So.09'15 4.Fastensonntag;** Für die Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Fam.Frank für +Sohn Bernd,Vater und  
Großeltern/Fam.Alois Dundler für +Bernhard Schwarz,Eltern,Schwiegereltern,Schwägerin  
u.Schwager/Fam.Pribitzer für +Eltern,Großeltern u.Verwandte/Lbgl.für +Aloisia Sprung/  
Leichenbegleiter für +Gerhard Hess/Leichenbegleiter für +Herta Neuwirth/  
Leichenbegleiter für +Johann Mold (3.Gnadenmesse)/**13'30 Kreuzwegandacht**
- 7.3.Mo.17'00 Fam.Günter Kaufmann für +Bruder Franz//**Ausw.:** Manfred u.Gerti für +Eltern Otto u.Maria  
Paur/Lbgl.für +Anna Hochrainer/Eltern u.Bruder für +Reinhard Reiß zum Namenstag
- 10.3.Do.17'00 Für +Albine Herzig zum Geburtstag//**Ausw.:** Lbgl.für +Aloisia Gregorides zum Geburtstag
- 11.3.Fr. 17'00 Karl Dietrich-Sprung für verstorbene Mutter Elfriede Dietrich-Sprung zum Sterbetag
- 12.3.Sa.17'00 Begräbnisteilnehmer für +Sophie Olbert//**Ausw.:** Adele Wurst für +Josefa u.Ferdinand  
Buttner u.Franziska Kurzreiter/Lbgl.für +Gisela Cepin/Lbgl.für +Walter Schmalzbauer
- 13.3.So.09'15 Familienmesse; 5.Fastensonntag,** Leichenbegleiter für +Aloisia Sprung zum 1.Todestag//  
**Auswärts:** Fam. Traun für +Paula, Josef und Johann Sobor und alle armen Seelen/Franz  
u.Martha Schindelböck für +Familie Krenn/Für +Ferdinand Prand und alle armen Seelen/  
Leichenbegleiter für +Herbert Reiss/Leichenbegleiter für +Johann Mold (4.Gnadenmesse)/  
**13'30 Kreuzwegandacht**
- 14.3.Mo.17'00 Karl und Eleonore Kühlmayer für +Elfriede Zwingl (Hörmann)//  
**Auswärts:** Leichenbegleiter für +Wilhelmine Glaser
- 17.3.Do.17'00 Für +Großeltern Theresia und Johann Zauner (nachgeholt vom 8.1.)//  
**Auswärts:** Leichenbegleiter für +Hermine Kremser
- 18.3.Fr. 17'00 Leichenbegleiter für +Herta Neuwirth//**Auswärts:** Leichenbegleiter für +Friedrich Harrer
- 19.3.Sa.16'00 **Beichtgelegenheit**  
**17'00 Hochfest: Hl.Josef, Bräutigam der Gottesmutter Maria;** Hedi Mold für +Gatten zum  
Namenstag u.zu Ehren d.hl.Engel//**Ausw.:** Maria Schuh u.Kinder für +Josef Schuh zum  
Namenstag/Gerhard Hable für +Dennis Feichtinger/Fam. Kurzreiter für +Josefa Buttner,  
ihren Gatten und Geschwister
- 20.3.So.09'00 Palmsonntag;** Für die Pfarrgemeinde//**Auswärts:** Fam. Zmaritsch für +Eltern u.Verw./  
Theresia Hörmann für +Schwager/Kinder u.Enkelkinder für +Ernst Reiß zum Geburtstag/  
Für +Heribert Eisner/Begräbnisteilnehmer f.+Sophie Olbert/Leichenbegl.für +Johann Mold  
(5.Gnadenmesse)/Leichenbegleiter für +Emmerich Silberbauer/Leichenbegleiter  
für+Johann Hochrainer/**13'30 Kreuzwegandacht**
- 21.3.Mo.17'00 Für +Johann Hochrainer, seine Eltern und Brüder//**Auswärts:** Franz Neunteufl für  
+Mutter/Leichenbegleiter für +Maria Paur
- 24.3.Do.18'30 **Gründonnerstag;** Für +Ing. Franz Weidinger//**Auswärts:** Gattin, Kinder und Enkelin im  
Gedenken an +Alfons Groll
- 25.3.Fr.15'00 **Karfreitag, Todesfeier des Herrn**
- 26.3.Sa.18'30 Osternachtsfeier;** Leichenbegleiter für +Gerhard Hess//  
**Auswärts:** Für +Erwin Neuwirth zum Geburtstag
- 27.3.So.09'15 Ostersonntag – Hochfest der Auferstehung des Herrn;** Für die Pfarrgemeinde//  
**Ausw.:** Fam.Harant u.Geschwister für +Eltern/Fam.Roman Silberbauer für +Vater,Bruder  
u.Verw./Fam.Oswald für +Anna u.Franz Österreicher u.a.Verw./Rosa Mittag für +Eltern,  
Bruder u.Verw./Irene Glaser u.Kinder für +Gatten u.Vater u.a.Verw./Für +Berhold Bayer u.  
a.a.S./Fam.Prand-Stritzko für +Vater/Elfriede Steindl für +Mutter Ernestine Schwarz/  
Begräbnisteilnehmer für +Sophie Olbert/Leichenbegl.für +Johann Mold (6.Gnadenmesse)/  
Leichenbegleiter für +Johann Hochrainer
- 28.3.Mo.09'15 Ostermontag;** Leichenbegleiter für +Aloisia Sprung//**Auswärts:** Fam. Franz und Anna  
Glaser für +Vater,Schwiegervater u.a.Verw./Maria Kühlmayer für +Luise und Franz Haller/  
Leichenbegleiter für +Herta Neuwirth
- 31.3.Do.17'00 Leichenbegleiter für verstorbene Wilhelmine Glaser
- 1.4.Fr. 17'00 Familie Schmutz Nr. 30 für +Opa Franz Schmutz (nachgeholt vom 20.2.)
- 2.4.Sa.17'00 Leichenbegleiter für verstorbenen Walter Schmalzbauer
- 3.4.So.09'15 Barmherzigkeitssonntag;** Für die Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Geschwister Lörinczi für +  
Eltern u.Bruder Franz/Fam.Alois Dundler für +Vater Alois Dundler,Gattin und Eltern/Irmi  
Oswald u.Kinder für +Vater u.Opa u.alle Verwandten/Begräbnisteilnehmer für  
+ Sophie Olbert/Leichenbegleiter für +Herbert Reiss
- 4.4.Mo.17'00 Leichenbegleiter für verstorbene Anna Hochrainer

Da es sich um einen Mann UND eine Frau handelt, und laut Bedingung MINDESTENS einer lügt, kann der zweite nicht die Wahrheit sagen. Es lügen also beide.

Heute: Immer wieder Liebeskummer?

Hier sind ein paar Schlagertitel durcheinander gekommen oder unvollständig. Finden Sie diese Schlager? Und wissen Sie vielleicht auch noch, wie's weitergeht? Und wer hat den Schlager gesungen?

lohnt sich nicht	zu mir	Für mich	vor mir	fahr'n nach Lodz	soll man küssen	Mit 17
Rote Lippen	Weine nicht	in den Morgen	Liebeskummer	Sehnsucht (Lied)	Im Wagen	
Marmor, Stein und	Eisen bricht	als Mann	hat man noch Träume	Italiener	Ein Bett	
der Taiga)	Immer wieder	Griechischer	seltsames Spiel	Wein	sonntags	Die Liebe
im Kornfeld	Tanze mit mir	kleine Eva	soll's rote Rosen regnen	Er gehört	Theo, wir	

willi dankt

### Ein herzliches Danke nachfolgenden Spendern:

Silvia und Leopold **Strich**

Edeltraud **Fritz**/Oberhöflein 28

Christa **Temper** L 216

Franz **Kornell**

Helmuth **Traxler**

Maria **Hochrainer**/Oberhöflein 40

Herta **Harrer** L 349

Maria **Scheitel**

Elfriede **Traun**/Wien

Willibald **Lindner** L 97

Wilma **Kaltenhuber**

Andreas **Reiss**/Purgstall 8

Gerhard **Reiss**

Rupert **Brandstätter**

Anna **Keiml** L 295

Ernestine **Vranek**/Wien

Johann **Schindelböck**

Berta **Danzinger** L 219

Josef **Paur**

Aloisia **Resch**/Weitersfeld

Claudia und Franz **Reiss**

Andrea **Traun**/Wien

Luzia und Erich **Prand-Stritzko**

Emma **Haszler**

Roman **Silberbauer**

Elfriede **Wustinger**

Theresia **Fiedler** L 24

Elfriede **Hochrainer** L 149

Plus / minus

+ Für die Gemeinde, dafür, dass der Turnsaal frisch ausgemalt wurde

Von allen Turngruppen

+ Im Namen der Feuerwehr Langau möchten wir uns bei Fa. Nova, Fa. Zabransky, Fa. Resel, Lagerhaus Langau, Fernwärme Langau, Sprung Günther, Eva und Herbert Sporer und Dundler Alois Senior für die Bereitstellung verschiedener Übungsobjekte bedanken.

Für uns ist es wichtig mit Atemschutz unterschiedliche Szenarien in fremden Objekten zu üben, damit im Ernstfall jeder Handgriff sitzt.

Weiter's bedanken wir uns bei Josef Köppl und Fa. Harrer, die uns ein Fahrzeug zur Verfügung gestellt haben. So konnten wir Einsätze nach Verkehrsunfällen nachstellen.

Vielen Dank – Freiwillige Feuerwehr Langau







### Langau um 1910

Ansichtskarte der Firma Prokopp, Spezialhaus für Künstler-Ansichtskarten / Wien

Alleinverkauf Simon Reiss, Kaufmann  
(Text auf der Rückseite)  
*Zur Verfügung gestellt von Emma Maurer, Drosendorf*

Sollten Sie ähnliche Fotos aus der „guten alten Zeit“ haben und sie gern veröffentlicht wissen, dann ist Reinhard Mayerhofer 0664 73533280 oder [willi@langau.at](mailto:willi@langau.at) Ihr Williansprechpartner.

## SUCHE... SUCHE... SUCHE

**Gesucht werden Fotos von der Kipp** (sprich Bergwerksee / sprich Freizeitzentrum) vom Beginn an in den 70er-Jahren bis heute.

Das können Landschaftsaufnahmen, Fotos von Baumaßnahmen, von verschiedenen Festen, Projekten und Aktionen sein.

Es hat sich in diesen Jahren ja so viel auf diesem Gelände ereignet. Denken wir an die Schützengilde als ersten Nutzer, das Sommerlager (SOLA), die Feuerwehr mit der Sonnwendfeier, die Surfer, den Campingplatz, die Wassersportler, den Sportverein mit seinem Triathlon, die Landjugend mit Flurreinigung, Beachvolleyballplatz und Summerflash, die Fischer, die Gemeinde als Erbauer und Erhalter der ganzen Anlage und natürlich auch die zahlreichen Pächter des Freizeitentrums mit all ihren Veranstaltungen.

**Es soll daraus eine Chronik des Freizeitentrums in Bild und Wort entstehen.**

**Sollten Sie Bilder, Dokumente oder Texte zur Verfügung stellen wollen, wenden Sie sich bitte an Reinhard Mayerhofer 0664 73533280 oder [willi@langau.at](mailto:willi@langau.at).**

(Ihre Fotos erhalten Sie natürlich, nachdem sie eingescannt sind, umgehend zurück. Auch Digitalfotos sind herzlich willkommen.)

**Ich freue mich auf viel Mithilfe bei diesem Projekt.**

## Willkommen mensch



Ein aufrichtiges Dankeschön allen ehrenamtlichen HelferInnen, Förderern und Unterstützern! Vielen Dank den Gastgeberfamilien Draxler und Neunteufl!

Sehr berührt hat uns ein Brief des Bischofs von St. Pölten, den er an Pfarrgemeinden geschrieben hat die Flüchtlinge aufgenommen haben, diese begleiten und unterstützen. Er schreibt da unter anderem: „Ohne Euch, ohne die tausenden Menschen in unseren Gemeinden, die hier in gelebter Nächstenliebe konkret und engagiert helfen, wäre dies so nicht möglich gewesen. Ich danke daher von ganzem Herzen den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die real und wirksam Zeichen gesetzt haben. Hier gilt das Wort Jesu: „Was ihr einem meiner geringsten Brüder getan habt, das habt ihr mir getan“.

Herzlichen Dank allen SpenderInnen für die wertvollen Sach- und die großzügigen Geldspenden, besonders auch den Senioren und der Faschingsgilde!

Spenden für unser Flüchtlingsprojekt nehmen wir weiter gerne entgegen unter: Raiffeisenbank Langau, Konto Pfarre Langau „ASYLFAMILIE“, IBAN: AT83329900004607735, BIC: RLNWATWWZWE.

Wenn Sie uns irgendwie unterstützen können, melden Sie sich bitte bei: Franz Reiss jun., Langau 349, Tel. 0664 300 48 71 oder Gisi und Fritz Prand, Langau 331, Tel. (02912) 443 oder Annemarie Reiß, Langau 259a, Tel. (02912) 468.

Vielen herzlichen Dank!

## NEWS AUS DER NMS - DROSENDORF

### Schwimmtage:

Am 25.01. und 26.01. durften die Schüler/innen der 1. NMS Schwimmtage in Raabs absolvieren. Ziel war die



Verbesserung der Schwimmtechnik – für einige Nichtschwimmer stand das Erlernen des Schwimmens am Programm. Der Spaß mit Wasserball, Wasserrutsche und Schwimmhilfen durfte natürlich auch nicht fehlen. Herr BEd Otmar Strondl als Leiter, sowie Dipl.Päd. Erika Riedl und Daniela Andre betreuten dabei die Kids.

Im Rahmen dieser Schulveranstaltung erwarben Simon Jäger, Franz Raab und Maria Gruber den Allroundschwimmerausweis, Annika Brenner und Manuel Hold den Freischwimmerausweis und Magdalena Dolezal den Früh-schwimmerausweis.

### Musiktheater - Europaballett in St. Pölten

Am 21. Jänner erlebten die SchülerInnen der 2., 3. und 4. NMS im Theater in St. Pölten die Aufführung von „Rock it Ballet“. Das Europaballett präsentierte zur Musik der 70er, 80er und 90er neuartige rhythmische und dynamische Choreographien. Man will damit die Begeisterung fürs Tanzen bei der Jugend wecken.

### „Bewegte Klasse“ – eine Aktion der Initiative „Tut gut“

Mit dem ersten Teil dieser Aktion wurde mit der 1. und 2. NMS-Klasse am 9. Februar wieder begonnen. Die »Bewegte Klasse« ist ein Langzeitprogramm, das vor Ort mit Pädagoginnen umgesetzt wird. Anhand praktischer Arbeit - gemeinsam mit der Klasse - soll die Lehrperson die Befähigung erhalten, autonom an der Zielsetzung der »Bewegten Klasse« weiterzuarbeiten. Wir wollen Bewegung im umfassenden Sinn in den Schulalltag bringen und sprechen dabei alle Lebenswelten der Schule an (Klassenraum, Turnsaal, im Freien ...)

Eine positive Lern- und Lehratmosphäre steigert die Aufmerksamkeitsfähigkeit und Konzentrationsfähigkeit, fördert die Motivation, Fantasie und Kreativität und verbessert das Sozialverhalten. Somit ist diese willkommene Unterbrechung des Schulalltages ein wesentlicher Beitrag zur Gesundheit von Schülerinnen und Schülern, aber auch von Lehrerinnen und Lehrern.

### Siegreiche Fußball-Mädchen

Gleich beim ersten Wettkampf der Schülerliga „Mädchenfußball“ in diesem Jahr – am 20. Jänner 2016 – siegte das Team der NMS Drosendorf. Beim Hallenturnier in Waidhofen an der Thaya, bei dem Mädchenteams aus den Bezirken, Horn, Waidhofen und Zwettl antraten, erreichten sie den ersten Platz vor der Sportmittelschule Gars und dem Gymnasium Waidhofen/Th. Sportlehrer Otmar Strondl und Marion Resl, die Obfrau des SV Drosendorf, die die Schülerligaspiele immer unterstützt, sind - wie die siegreichen Mädchen selbst - natürlich besonders stolz auf diese Leistung.

### Sprachwoche in der Schule – „Englisch intensiv“

Für die NMS Drosendorf mit dem erweiterten Fremdsprachenangebot ist die Intensivsprachwoche jährlich fix eingeplant. Sie bringt eine zusätzliche Bereicherung zum Schwerpunkt Sprachen. Scott Savoie aus Florida und



Stephen Finch aus Chicago in den USA begeisterten vom 25. bis 29. Jänner 2016 die Schüler/innen der 7. und 8. Schulstufe mit Rätseln, Quizzes, Spielen, Länderkunde usw. Sketches wurden einstudiert, und vor allem wurde viel in der Fremdsprache gesprochen und diskutiert.

Zum Abschluss präsentierten die Teilnehmer die eingeübten Sketches als Ergebnis der Arbeit dieser Woche den übrigen Schüler/innen sowie vielen interessierten Eltern. Die Zuschauer belohnten die Schüler/innen mit einer Menge Applaus. Von ihren Englischtrainern erhielten sie zum Abschluss ein Zertifikat ausgehändigt.



**Zeit zum Auftanken-Barmherzigkeit und Vergebung „Die Buße als Sakrament der Barmherzigkeit“**

Pfarrheim Waidhofen/Thaya

Samstag 5. März 2016, 13-17 Uhr

Referent: Mag. Karl Rottenschlager, Theologe,  
Gründer der Emmausgemeinschaft St. Pölten  
Veranstalter: Seniorenpastoral der Diözese St. Pölten

Info und Anmeldung: Fritz Prand, Langau, Tel.  
(02912) 443

**So 06. 03. um 16 Uhr Stift Geras Marmorsaal  
„Klaviertrio“**

Erich Schagerl (Violine), Stefan Gartmayer  
(Violoncello), Stefan Stroissnig (Klavier)  
Werke von Haydn, Beethoven, Mendelssohn-  
Bartholdy

[www.gerasklingt.at](http://www.gerasklingt.at)

**Dekanats-Einkehrtag der Kath.  
Männerbewegung**

Sonntag, 13. März 2016 um 14 Uhr

Pfarrkirche Sallapulka, Mesnerhaus

Propst Prälat Maximilian Fürnsinn spricht zum  
Thema:

„Aufstehen – hinausgehen, die Freude des  
Evangeliums leben!“ nach den Worten von Papst  
Franziskus „mutig und freudig“

Beichtgelegenheit, Hl. Messe, Gemütliches  
Beisammensein

**Fr 18. 03. um 20 Uhr Jazzclub Drosendorf**

Ondrej Stveracek Quartett feat. Gene Jackson

Reservierungen: [www.jazzclub-drosendorf.at](http://www.jazzclub-drosendorf.at)

**So 20. 03. 10 Uhr Hardegg Nationalparkhaus**

Eröffnung Ausstellung „Natur-Geschichten“

Nationalparkhaus Thayatal geöffnet ab 19. März

täglich 9-18 Uhr, [www.np-thayatal.at](http://www.np-thayatal.at)

**Sa 26. 03. um 20 Uhr Filmclub Drosendorf**

„Kino in Österreich“, Regie Gabriele Kaska

Österreichpremiere

Ihr Experte für Versicherung, Vorsorge und Vermögen.

**Oberinsp. Andreas Pribitzer**

Bahnstraße 5, 3580 Horn

Mobil: +43 676/878 262 663

Tel.: +43 5 9009-82661

Fax: +43 5 9009-42661

Hoffentlich Allianz.

**Allianz** 



**ZOTTER Herbert**  
Reparaturwerkstätte

Reparaturen aller Automarken  
Service, Pickerl, Auspuff, Bremsen  
Autoklimaservice  
Verkauf und Reparatur von  
Gartengeräten  
Motorsäge, Motorsense

**KONTAKT**

02912 / 7030  
0664 / 424 44 71  
[www.hzotter.at](http://www.hzotter.at)  
[herbert@hzotter.at](mailto:herbert@hzotter.at)





Kapellmeister Johann Pausacker (l.) und Obmann Martin Schiner (r.) dankten dem jahrzehntelangen treuen Musiker, Gründungsmitglied und Ehrenkapellmeister Emmerich Habinger für seine Leistungen auf dem Gebiet der Blasmusik durch die Überreichung der gebundenen Geschichte der Kapelle.



Einige Mitglieder erhielten Ehrenzeichen für langjährige Musikertätigkeit. Am Bild: Johannes Trautenberger, Martina Glück, Reinhold Pausackerl, Birgit Mahr-Schadn, Martin Schiner, Martina Schiner, Alexander Kianek, Karoline Schöbinger und Markus Achtsnit (v.l.).  
Fotos: Robert Schmutz

# Genuss mit Tradition

**Konzerterlebnis | Waldviertler Grenzlandkapelle der Stadtgemeinde Hardegg bot bei 36. Neujahrskonzert wieder eine Glanzleistung.**

Von Robert Schmutz

**LANGAU, HARDEGG |** Gewohnt bravourös und auf hohem Niveau unterhielten die Musiker der Waldviertler Grenzlandkapelle der Stadtgemeinde Hardegg ihre Gäste beim 36. Neujahrskonzert in der Freizeithalle Langau.

Nach einer schwungvollen Einleitung durch den Konzertmarsch „Unser Präsident“ von und mit Johann Pausackerl als Dirigent ging es mit der Huldigung des Jahresregenten Julius Fucik weiter. Aus Anlass seines 100. Todestages wurde „Marinarella“, ein Werk mit hohem Schwierigkeitsgrad und besonderen Höhepunkten, intoniert. Alexandra Frank und Karoline Schöbinger zauberten mit Quer-

flötensoli Romantik in den Konzertsaal. Ein weiteres Stück dieses begnadeten Komponisten erklang mit dem Marsch „Die lustigen Dorfschmiede“. Hier stachen die Hammerschläge auf dem Ambos – rechtzeitig klingend eingesetzt durch Michael Bazala – angenehm hervor.

Stephanie Bauer ist vielen Gästen der Grenzlandkapelle als Allround-Talent bekannt. Sie überzeugte mit ihrer Sopranstimme zu „Mein Herr Marquis!“ aus der Operette „Die Fledermaus“ von Johann Strauß Sohn und zum „Titanic-Medley“. „Nostradamus“, das Werk des wohl bekanntesten österreichischen Blasmusikkomponisten Otto Schwarz, hielt zwölf Minuten lang die Zuhörer in seinem Bann.

Moderiert wurde das Konzert traditionell vom ehemaligen Radiosprecher Oberlechner. Eine besondere Ehrung gab es für das letzte Gründungsmitglied der ehemaligen „Musikkapelle Merkersdorf“ und heutigen Grenzlandkapelle. Ehrenkapellmeister Emmerich Habinger hat sich 2015 nach 51 Jahren aktiver Musikertätigkeit, nach vielen Jahren als Funktionär im Verein und der Arbeitsgemeinschaft aus der aktiven Tätigkeit verabschiedet. Als Anerkennung seines Musikerlebens erhielt er das einzige gebundene Werk der Geschichte „seiner“ Musikkapelle. Ihm zu Ehren komponierte Johann Pausackerl den Marsch „Treu zur Blasmusik“, dessen Klänge nicht nur den Gehörten rührten.

## Kein Strauss? In Horn undenkbar!

**3** „Die Wiener Philharmoniker haben lange Zeit Musik der ‚Straüsse‘ und von Robert Stolz abgelehnt“, berichtete Leopold Raab, Obmann des Gesang- und Musikvereins Horn, bei der Begrüßung. „Das gibt es bei unserem Neujahrskonzert nicht.“ Damit hatte er das Publikum im fast ausverkauften Vereinshaus Horn schnell in Stimmung gebracht. Und die hielt bis zum Schluss des gut zweistündigen Konzerts an. Dafür sorgten neben der Moderatorin Sabrina Ulreich der gemischte Chor unter Lena Engelmann und das Orchester unter Harald Schuh. Die Solisten Helena Weiß, Arnold Triebelinig und Toni Wagner waren eine hörenswerte Ergänzung. Lob gab es auch für Gastronom Jimmy Barta und seine Mitarbeiter. Sie versorgten die Ausführenden und die Gäste in der Pause und nach dem Konzert mit Speis und Trank.



**DROSENDORF |** Goldene Hochzeit feierten kürzlich Hilde und Herwig Schöchtner (vorne). Dem Jubelpaar überbrachten Bürgermeister Josef Spiegl und Gemeinderat Ernst Resl (hinten, von links) die Glückwünsche der Stadtgemeinde.  
Foto: Stadtgemeinde Drosendorf, Zissersdorf



Ein aufmerksamer Zuhörer beim Neujahrskonzert im Horner Vereinshaus war Stadtpfarrer Pater Albert Groß, der mit Gesang- und Musikvereinsobmann Leopold Raab, Chorleiterin Lena Engelmann, Musikschulen-Verbandsobmann Eduard Danzinger und Dirigent Harald Schuh (vorne links) auf den erfolgreichen Konzertabend traf.  
Foto: Gerhard Baumgartner





**LANGAU** | Inge und Otto Willinger (vorne sitzend) gaben einander vor einem halben Jahrhundert das Ja-Wort. Zur Goldenen Hochzeit gratulierten auch Bürgermeister Franz Linsbauer, Gemeinderätin Monika Hammerl, Sohn Reinhard Willinger, Vizebürgermeisterin Margit Reiß-Wurst, Sohn Harald Willinger, Schwiegertochter Elisabeth Willinger, Enkel Christoph Willinger und Schwiegertochter Edelgunde Sachs (stehend von links). Foto: Robert Schmutz



**Die Landjugend und FF Langau laden zum Remmi Demmi unter dem Motto „Beach Party“**  
Christian Mold, Katrin Steindl, Lisa Reiß und Rainer Reiß.  
Foto: Fotomontage/privat

## „Remmi-Demmi“ zu Gast in Hawaii

**2** Seit Jahren ist der Faschingsamstag in Langau der Ausklang mit dem von Landjugend und Feuerwehr gemeinsam organisiertem „Remmi-Demmi“ in der Freizeithalle, vor Jahrzehnten war es der Dirndlball am Faschingdienstag mit „Faschingsbegraben“ und anderem Brauchtum. Während damals vorwiegend die reiferen Generationen das Ende des närrischen Treibens feierten, gibt es nun zunehmend junge und jüngste Gäste. Treffpunkt unter dem heurigen Motto „Hawaii“ waren die Bierhütte und vor allem die Schnapsbar. Aber die Veranstalter rund um FF-Kommandant **Andreas Schmutz**, seinem Stellvertreter **Alexander Eidher** und Kassier **Helmut Silberbauer** seitens der Feuerwehr sowie **Julia Kurzreiter** und **Christian Mold** seitens der Landjugend liefern ähnlich der Faschingsgilde auch Sketcheinlagen. So standen bei der Feuerwehr die „Beach-Boys“, bei der Landjugend sehr gut einstudierte Marionetten – drei Zwerge, die in Wirklichkeit sechs normalwüchsige Jugendliche waren – im Fokus der Unterhaltung. Wenn eingangs von vielen jugendlichen Gästen die Rede war, der morgendliche Kehraus ist fest in den Händen der älteren Generation. Nicht nur der Feuerwehrmänner, auch deren Frauen bringen die Freizeithalle wieder voll in Schuss. Denn auch beim Narrentreiben gehört eine Portion Ernst dazu.

## Einige Herren, aber 150 Damen

**5** „Unglaublich, 150 Damen und sogar einige Herren bei unserer Veranstaltung heute in Weitersfeld...“, zeigten sich **Helga Steindl**, stellvertretende Bezirksbäuerin, und ihre Kolleginnen **Christa Kurzweil**, **Gabriele Böck**, **Luzia Prand-Stritzko** und **Renate Toifl** vom Besuch des diesjährigen Tages der Bäuerin der Region Geras begeistert. Und das Team um Bezirksbäuerin **Andrea Zehetbauer** mit Bauernkammersekretärin **Helga Prand** und Bäuerinnenberaterin **Martina Mayerhofer** hatte diese traditionelle Veranstaltung, die erstmals im „Weißen Rössl“ stattfand, auch sehr gut vorbereitet. Vorträge, ein gemeinsames Mittagessen bei Gastwirt **Robert Kurz** mit Mehlspeissschmankerln der Veranstalterinnen, eine Modenschau mit 25 heimischen Models, die musikalische Umrahmung durch den Chor der Bäuerinnen unter der bewährten Leitung von **Norbert Offenberger** begeisterten die gut gelaunten Damen, darunter auch die Vizebürgermeisterinnen **Elisabeth Hirsch** aus Weitersfeld und **Margit Reiß-Wurst** aus Langau sowie die ehemalige Bezirksbäuerin **Karoline „Lilly“ Schöls** und Beraterin **Margit Pichler**.



**2** Auf gute Zusammenarbeit stießen die Veranstalter von „Remmi-Demmi“, das unter dem Motto „Hawaii“ stand, in der Freizeithalle Langau an. Im Bild Christian Mold, Alexander Eidher, Daniel Mayerhofer, Julia Kurzreiter und Helmut Silberbauer (von links). Foto: Robert Schmutz



**5** Ehrengäste und Veranstalterteam beim „Tag der Bäuerin“ im Gemeindegasthaus Weitersfeld: Luzia Prand-Stritzko, Renate Toifl, Elisabeth Hirsch, Karoline Lilly Schöls, Margit Reiß-Wurst, Christa Kurzweil, Gabriele Böck und Helga Prand (von links). Foto: Nowak



## ÖKB-Ehrungen

Leistungsabzeichen des Landes  
Niederösterreich:

Franz Pfundstein

Bronzene Ortsmedaille:

Elfriede Pfundstein, Irmgard Urban,  
Ilse Linsbauer, Irmgard Reiss,  
Andrea Gerstl

Silberne Landesmedaille:

Otto Willinger, Ernst Resel, Herbert Appeltauer

Goldene Landesmedaille:

Franz Traun, Rupert Brandstätter,  
Josef Sagl

Urkunde für langjährige Tätigkeit  
als Vereinswirt:

Herbert Appeltauer

Neues Mitglied: Gerhard Winkler



Bei der Jahreshauptversammlung des Österreichischen Kameradschaftsbundes der Ortsgruppe Langau gab es zahlreiche Ehrungen. Mit dabei (hinten v.l.): Obmann Werner Gerstl, Otto Willinger, Herbert Appeltauer, Franz Pfundstein, Ernst Resel, Elfriede Pfundstein, Ilse Linsbauer, Präsidialmitglied des Landes NÖ, Franz Wickenhauser, Andrea und Irmgard Urban, Irmgard Reiss, Gerhard Winkler, (sitzend v.l.) Franz Traun, Rupert Brandstätter, Josef Sagl und Obmann des Teilbezirktes Geras, Adolf Urban.  
Fotos: Robert Schmutz

**2** Das Vereinshaus in Znojmo (Znaim) war – nach der tschechischen Botschaft in Wien und dem Österreichischen Kulturforum in Prag – der bereits dritte Ort einer Präsentation des Buches „Grenze – Geschichte – Menschen“. Dieses war Folge einer Tagung 2013 im Schloss Vranov (Frain) und bietet „Mikrogeschichte zum Anfassen“. Am Podium diskutierten die Autoren **Alfred Damm**, **Jiri Hiess** und **Jiri Kaceti**, Diözesanarchiv-Leiter **Thomas Aigner** sowie Langaus Pfarrer **Andreas Brandtner**. Aufmerksame Zuhörer im Auditorium waren unter anderen Österreichs Honorarkonsul in Brünn, **Georg Stöger** aus Horn, **Natscha Grilj** vom Kulturforum Prag und der aus Messern stammende Historiker **Rainer Hunger**.

# Aktive Jahresbilanz

**Rückblick |** Langauer Kameradschaftsbund hielt Rückschau auf das Jahr 2015. Auch für 2016 sind viele Aktivitäten geplant.

Von Robert Schmutz

**LANGAU |** Der Kameradschaftsbund gab bei der Jahreshauptversammlung Rückblick auf zahlreiche Aktivitäten, die 2016 eine Fortsetzung finden werden. Obmann Werner Gerstl freute sich über den Besuch von 25 der 54 Mitglieder der Ortsgruppe. Als neues Mitglied wurde Gerhard Winkler aufgenommen.

Seit fünf Jahren gehören auch Frauen (derzeit 14) der Ortsgruppe an, sie wurden dafür mit der Ortmedaille in Bronze geehrt.

Auch an sportlichen Veran-

staltungen des Kameradschaftsbundes nahmen die Langauer teil und konnten teilweise – wie beim Leopoldschießen in Gars – vorne punkten.

Gerstl appellierte an seine Kameraden, selbsttätig bei Kameradschaftsbundveranstaltungen der Nachbarn, des Bezirkes oder Landes teilzunehmen und nicht auf Drängen des Vorstandes zu warten. Insgesamt war die Ortsgruppe 2015 bei 15 Veranstaltungen auswärts präsent. Zur Tradition gehören die Stalingradmesse, die Friedensmesse in Weitersfeld und die Wallfahrt zum Bründl in Fronsburg. In

Langau selbst zählen der Kirtag, das Zimmergewehrschießen und die Heldenehrung zu den wichtigsten Veranstaltungen. Die Stalingradmesse ist 2016 am 21.2. wieder in Langau (9.30 Uhr). Der Kirtag ist für 25. und 26.6., das Zimmergewehrschießen für 16./17.7. geplant.

Der Hauptbezirkswandertag brachte 2015 für den Sozialfond des Bezirkes 600 Euro. 2016 wird er am 4.9. wieder in Langau stattfinden.

Mit Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft (siehe Infobox) ging die Jahreshauptversammlung zu Ende.



Natascha Grilj, Leiterin des Österreichischen Kulturforums Prag, die Mitautoren **Jiri Hiess** und **Jiri Kaceti** (vorne, v.l.), Dolmetsch **Lukáš David**, Mitautor **Prior Andreas Brandtner**, Honorarkonsul **Georg Stöger** sowie die Mitautoren **Hermann Steininger** und **Diözesanarchivar Thomas Aigner** (dahinter, von links) bei der Präsentation in Znaim.  
Foto: Martin Kalchauer

**HORN |** An der Gedenkmesse, zelebriert von Pater Paul Nejman (links) und Diakon Heinz Meyer (rechts), für die im Jahr 2015 verstorbenen Bewohner des Stephansheims, für die eine Kerze entzündet wurde, nahmen auch **Mari- on Wirth**, **Anna Kornell**, **Regina Licht**, **Beate Führer**, **Michaela Eder** und **Sonja Führer** (von links) teil.  
Foto: Pauline Gschwandtner







Seit 30 Jahren ist der Prior des Stiftes Geras, Dechant des Dekanats Geras und Pfarrer von Langau, Andreas Brandtner (Zweiter von links), segensreich und voller Initiativen in Langau. Aus diesem Anlass sprachen ihm Bürgermeister Franz Linsbauer (links), Vizebürgermeisterin Margit Reiß-Wurst und Bezirkshauptmann Johannes Kranner „Dank und Anerkennung“ aus.



Nicht, weil sie 2015 ihre Gasthäuser schlossen bzw. in den Ruhestand gingen, sondern für die langjährige gute Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Langau erhielten die Wirtsleute Herbert und Renate Appeltauer (v.l.) sowie Walter und Lore Lenz (v.r.) und der ehemalige Kommandant der Polizeiinspektion von Geras, Alfred Wagner, Dank und Anerkennung.



Vizebürgermeisterin Margit Reiß-Wurst (rechts), Bürgermeister Franz Linsbauer und Nationalrat Werner Groß dankten den ehemaligen Gemeinderäten Leopold Ensfielder, Jörg Riffer und Karl Rabatsch sowie dem langjährigen Kapellmeister Christoph Reiss (von links) für ihre gemeinnützige Tätigkeit mit Ehrennadeln und Urkunden.

Fotos: Robert Schmutz

## Viel „Gold“ für Vereinsobleute

**1** Wenn im Alltagsleben jemand einen sprichwörtlichen Korb bekommt, findet er das wohl kaum positiv. Anders verhielt es sich beim Neujahrsempfang der Marktgemeinde Langau in der Freizeithalle. Da gab es bei den Ehrungen allerlei Körbe. Und die Empfänger waren darüber samt und sonders erfreut.

Gab es bei Pfarrer **Andreas Brandtner** von Bürgermeister **Franz Linsbauer** noch den Hinweis, dass der Inhalt des Korbes für die Zeit nach dem Ende der Fastenwochen gedacht sei, so war beim kürzlich pensionierten Geraser Postenkommandanten **Alfred Wagner** davon keine Rede mehr. Auch die Gastwirthehepaare **Lore und Walter Lenz** sowie **Renate und Herbert Appeltauer** erhielten bezüglich des Verbrauches des Korbinhaltes keinerlei „Gebrauchsanweisung“. Nun, ehemalige Wirtsleute brauchen dies ja auch wohl kaum ...

Bei 26 registrierten Vereinen unterschiedlichster Größe bleiben kaum Zielgebiete entfernt. So ist es auch nicht verwunderlich, dass die Gemeinde in ihrem Rückblick nur die wichtigsten Höhepunkte der Vereinsarbeit

hervorheben kann. Fixpunkte 2015 waren die Sitzungen der Faschingsgilde, der Bezirkswandertag des Österreichischen Kameradschaftsbundes, der Triathlon des Sportvereins, die Erneuerungen im Freizeitzentrum mit vielen Helfern wie etwa der Landjugend, der Heurige des Museumsvereins, die Veranstaltungen der Musikkapelle mit verschiedensten Gruppierungen und vieles mehr.

Darum wurden auch einige Vereinsvertreter vor den Vorhang gebeten: **Franz Traun** war fast 30 Jahre Obmann des Pensionistenvereins. Die „Goldene Ehrennadel der Marktgemeinde Langau“ erhielt er wegen einer Erkrankung schon daheim vor dem Empfang. **Christoph Reiss** war fast 20 Jahre Kapellmeister, prägte und prägt noch heute das Musikleben. Daher wurde auch er mit „Gold“ dekoriert, ebenso **Leopold Ensfielder**, der von 1987 – 2015 Ortsvorsteher in Hessendorf und auch Gemeinderat war. Die „Silberne Ehrennadel“ bekam der langjährige und nun ausgeschiedene Gemeinderat **Karl Rabatsch**. Für seine Arbeit als – ebenfalls ausgeschiedener – Mandatar wurde **Jörg Riffer** „Dank und Anerkennung“ ausgesprochen.

Offensichtlich ist Linsbauer, Vizebürgermeisterin **Margit Reiß-Wurst**, den Gemeinderäten, den Vereinsobleuten und anderen geladenen Gästen wie Nationalrat **Werner Groß**, Bezirkshauptmann **Johannes Kranner**, dem neuen Geraser Polizeichef **Herbert Giglinger**, dem Leader-Manager **Roland Deyssig** oder dem obersten Bauernkammer-Forstmann des Bezirks, **Gerhard Mader**, klar gewesen, dass der „Branntweinsonntag“, der erste Sonntag nach dem Aschermittwoch, in Langau nicht zur Fastenzeit zählt. Denn die Kulinarik für den geselligen Teil des Nachmittags war nicht spartanisch, sondern wohl ein gutes Omen für das Jahr 2016. Allgemeiner Wunsch: Es möge ein gutes Jahr werden!



# „Zwei Familien ermutigen mich“

**Am Weg zurück | Frau, Tochter und Kollegen geben Harald Dworak nach Unfall im Einsatz Kraft.**

Von Thomas Weikertschläger

**HORN |** Für Gesprächsstoff in Horn sorgte der Unfall von Rot-Kreuz-Bezirkskommandant Harald Dworak während eines Einsatzes am Horner Piaristensteg. Unter anderem auch deshalb, weil der Vorfall in Gratis-Medien „dramatischer dargestellt wurde als er war“, erzählt Dworak der NÖN.

Was war in der Nacht zum 6. Februar tatsächlich passiert? Dworak war als Fahrer des Notarzteinsatzfahrzeuges zu diesem Einsatz nachalarmiert worden. Der Patient, ein junger Bursch, sei bereits auf der Böschung unter dem Steg gelegen. Dworak: „In dieser Situation war für uns die einzige Möglichkeit, rasch zu ihm zu kommen, über das Geländer zu kraxeln und vom Rand des Stegs – nicht von der Mitte! – auf die Böschung zu springen.“ Er habe das getan, nachdem auch Kollegen schon gesprungen waren. Aber: „Das Geländer war auf der Außenkante glatt. Ich bin ausgerutscht, konnte nicht abspringen, es hat mir die Füße weggerissen.“ Außergewöhnliches Risiko sei er dabei keines eingegangen, „Ich habe aber gleich gemerkt, dass mit meinem Rücken etwas nicht passt.“ Er sei dann rasch von

Kollegen versorgt worden. Parallel mit dem Patienten wurde er ins Spital gebracht, wo er eine Woche verbringen musste. Dabei lernte er die Arbeit im Spital aus einer anderen Perspektive kennen – und schätzen. „Ich habe mich sehr gut aufgehoben gefühlt. Der große Zuspruch der Kollegen und jener von Feuerwehr und Polizei hat mich sehr ermutigt“, so Dworak.

## Dworak will schon bald wieder Dienst versehen

Neben der „Einsatzfamilie“ spielt bei seiner Genesung jedoch auch die private Familie eine große Rolle. Gattin Renate (der Unfall passierte just an deren 40. Geburtstag!) und die 12-jährige Tochter Julia kümmern sich rührend um ihn, berichtet der Notfallsanitäter.

Wie lang er im Krankenstand bleiben muss, ist ungewiss. „Ich hoffe, dass ich bald zurück bin. Es gibt nichts Schlimmeres als untätig zu sein“, meint er. Derzeit schränkt ein Stützkorsett, das er wegen vier gebrochener Wirbel mindestens 12 Wochen tragen muss, seine Einsatzfähigkeit ein. Wöchentlich muss Dworak in Therapie. Ob eine Operation notwendig wird, werde sich aber erst zeigen.



Derzeit noch von einem unter dem Pulli sichtbaren Stützkorsett gehandicapt, will Rot-Kreuz-Bezirkskommandant Harald Dworak so bald wie möglich wieder in seinem Notarztwagen Platz nehmen. *Foto: Weikertschläger*

## FF-Auto: Land zahlt mit

**Förderung | Land NÖ unterstützt Feuerwehr Langau mit 60.000 Euro beim Ankauf eines HLF 2.**

**LANGAU |** Das Land Niederösterreich unterstützt die Anschaffung eines Hilfeleistungsfahrzeuges 2 (HLF 2) für die Freiwillige Feuerwehr Langau mit 60.000 Euro.

Die Gemeinde steuert 180.000 Euro, die Feuerwehr selbst 60.000 Euro bei. „Auch in Zeiten des Sparens und der knap-

pen Budgetmittel sind dem Land Niederösterreich seine Freiwilligen Feuerwehren ein großes Anliegen. Eine gute Ausrüstung ist neben der hervorragenden Ausbildung der Feuerwehrmitglieder der beste Garant für die Sicherheit der Bevölkerung“, betont Landesrat Stephan Pernkopf einmal mehr.



Nach der Intensivsprachwoche erhielten die Schüler Tobias Silberbauer, Sophie Kreilberger, Fabian Weber, Daniel Dundler, Sabine Bauer, Marlis Linsbauer, Lorenz Schleinzer, Kilian Pfeiffer, Bernhard Tinkl, Bianca Resl, Iris Cerny, Simon Messmann, Jakob Gruber, Theresa Weißkirchner, Diana Schweitzer und Vanessa Amsüß (v.l.) von Schulleiter Erich Max Meier (links) und Stephen Finch (4. v.r.) Zertifikate ausgehändigt. *Fotos: privat*

## Schulwoche in englischer Sprache

**Kenntnisse vertieft | Schüler der NMS Drosendorf konnten eine Woche mit „Native Speakers“ üben.**



**HORN |** Anhand von Präsentationen und von Puppen, die reale Krankheitsbilder wiedergeben können, gaben Lisa-Maria Reiß, Silvia Piribauer, Franz Kitzler, Susanne Anglmayer, Natascha Pa-

reis und Stefanie Brandstetter (von links) den Interessenten einen Einblick in die Ausbildung an der Horner Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege. *Foto: Eduard Reininger*



Die Tänzerinnen-Gruppe mit Alexandra Stöger, Michaela Jordan, Dora Lehel, Elisabeth Daniel, Helga Mühlöcker (hinten, von links), Birgit Schiller, Ute Lobenschuss, Silvia Edinger, Birgit Ofner, Verena Wallner, Irmgard Jirkowsky und Christine Rottenbacher war mit ihrer „Bollywood“-Darbietung ein besonders bunter Tupfen im Programm des Neujahrsempfangs in Horn.





**Links:** Mit dem „Goldenen Trommelschlägel“ wurde Otto Schmutz, das älteste noch aktive Mitglied der Musikkapelle Langau, von Obmann Lukas Benesch (rechts), dessen Vorgänger Burghard Reiss und Kapellmeister Harald Schuh (von links) ausgezeichnet. **Rechts:** Mit Gattin Lotte (Mitte) und seinen Kollegen am Schlagzeug Silvia Silberbauer, Jakob Keiblinger und Thomas Prand-Stritzko (von links) sorgte er für den richtigen Takt. *Fotos: Christoph Schmutz*

## Schlägel in Gold für Otto Schmutz

**1** „Also dann auf die nächsten 50 Jahre!“, erhob **Harald Schuh**, Kapellmeister der Musikkapelle Langau, das Glas auf **Otto Schmutz** zu dessen 70. Geburtstag. Er ist das älteste noch aktive Mitglied, das noch immer die Trommelschlägel schwingt und dies auch bei seinem Fest im Gasthaus Lenz tat. „Damit gibt es heuer zwei Jubiläen: deinen Siebzigster und den 60-jährigen Bestand unserer

Kapelle“. Die stellte ihn auf eine harte Probe, musste er doch mit angeklappten Ohrenschützern den Takt an der großen Trommel halten. Was ihm mühelos gelang. Obmann **Lukas Benesch** lobte seinen Vor-Vorgänger in dieser Funktion für seine lange Mitgliedschaft („Du hast schon fünf, sechs Kapellmeister verbraucht!“), seine Kameradschaft und seine Zuverlässigkeit. Sein Ausharren – auch bei den „Nachbesprechungen“ – blieb natürlich auch nicht unerwähnt. Gemeinsam mit Schuh und

**Burghard Reiss**, Obmann der Bezirksarbeitsgemeinschaft Horn-Waidhofen und Nachfolger von Schmutz als „Kopf“ der Kapelle, überreichte er ihm den „Goldenen Trommelschlägel“ und ein Bild des gut 60-köpfigen Blasorchesters. Das Präsent nahm der Jubilar freudig an, auf die nächsten 50 Jahre hinter der Trommel wollte er sich nicht festlegen, obwohl er noch immer jugendlich fit ist. Darauf setzten auch seine Verwandten. „Wir wünschen dir viel Spaß damit, auf dass du bleibst bis 100

fit!“, stimmten sie im Chor an und übergaben einen Rucksack, gefüllt mit allem, was man für einen Wanderurlaub braucht. Und Gattin **Lotte**, Sohn **Christoph** mit seiner **Conny** und den Kindern **Jana** und **Jakob** gratulierten mit einer Smartwatch, auf der das Logo mit dem angebissenen Apfel prangt, als Ergänzung zum neuen PC-Equipment für den IT-Freak, der in seiner aktiven Zeit als Leiter eines Polytechnischen Lehrgangs in Wien hunderte Kollegen in Informatik ausbildete.

**NÖN - TEILRÜCKBLICK!**  
(infolge der Vielzahl an  
berichtenwerteten Veranstaltungen)  
Mehr im nächsten **WILLI!**



**LANGAU** | Erstmals in der Geschichte der beiden Vertretungen der älteren Generation trafen einander die Mitglieder des Seniorenbundes und Pensionistenverbandes Langau bei einem gemeinsamen Monatstreffen in der Freizeithalle. Pensionistenverbandsvorsitzender Gerhard Zachauer (sitzend links) und Seniorenbundobmann Herbert Freundorfer (sitzend rechts) wollen in Zukunft über die Parteigrenzen hinaus mehr zusammenarbeiten. *Foto: Robert Schmutz*



Anhand eines angeblichen „Zauberbesens“ erklärte Franz Gschweicher Carolyn Winkler aus Langau das Prinzip des Schwerpunkts.

## Wieder Einbrecher in Langau am Werk

**LANGAU** | Nach zwei Einbrüchen in die Vereinsräumlichkeiten der Schützengilde und ins Freizeitzentrum beim Bergwerkssee war nun der Wasserskiclub Tulln „an der Reihe“. Zwischen 25. und 27. Jänner gab es ungebeten nächtlichen Besuch im

Vereinslokal nahe dem Freizeitzentrum. Sie drangen gewaltsam in einen Bauanhänger und in den Container des Vereins ein. Obwohl dort Wasserski, Wakeboards und Wasserschutzbekleidung gelagert waren, fehlte – wie bei vorangegangenen Einbrüchen in der Region – wieder nichts. Die Polizeinspektion Geras (☎ 059133/3436) hofft auf Hinweise.



Malerei Anstrich Tapeten Fassaden

**Malermeister  
Werner Frittum**

3580 Horn  
Raabserstrasse 83  
0676 / 30 75 372

1160 Wien  
Stöberplatz 1  
01 / 486 15 29

Fax : 02982 / 20 264  
E-Mail : fa.frittum@aon.at



Klassische Massage  
Lymphdrainage  
Fußreflexzonenmassage

Thal-Massage  
Akupunkturmassage nach Penzel  
Craniale-Sacrale-Impulsregulation

Winterzeile 350, 2091 Langau  
Anmeldung unter: 02912/63 85



**IHR GRAWE  
KUNDENBERATER-TEAM:**

**TEAM PLESSL  
Tel. 029 82 / 31 51**

GRAWE Kundencenter 3580 Horn  
Pragerstraße 4, Fax 02982/3151-75

Versicherungen • Kapitalanlagen • Finanzierungen  
Fonds • Bausparen • Leasing

[www.grawe.at](http://www.grawe.at)



Tischler- und Montageservice  
**Wilfried Hochrainer**

2091 Langau  
Winterzeile 149  
T 0664 / 87 17 492  
[wilfried.hochrainer@gmail.com](mailto:wilfried.hochrainer@gmail.com)

Montage von:

- Küchen
- Schlafzimmer
- Wohnzimmer
- Vorzimmer
- Innentüren
- Decken

Verlegen von Böden:

- Parkett
- Laminat
- Vinyl
- Terrassen

Planung, Beratung & Verkauf



**SUPER-MIKE-Wochen!  
14. - 25. März 2016**

**MALEN,  
SCHÄTZEN & GEWINNEN**

Jetzt Teilnahmechein  
bei deinem Jugendberater  
abholen und bei unserem  
SCHÄTZSPIEL mitmachen.  
Jeder Teilnehmer bekommt  
einen Schokohasen.



**ZM - Bauer OG**

**BAUER**  
Walter

A- 2092 Riegersburg 90  
0664 / 5543591  
0664 / 1533665  
E-Mail.: [office@zm-bauer.at](mailto:office@zm-bauer.at)

[www.zm-bauer.at](http://www.zm-bauer.at)

Dachstühle- und Reparaturen, Gartenhäuser, Carports,  
Türen, Pergolen, Holzfußböden und Holzdecken,  
Holz- u. Alu- Zäune, Velux und Roto Dachflächenfenster,  
Villas - Dacheindeckungen, Valetta - Beschattungen,  
Dämmstoffe, Schnittholz





3752 Sallapulka 19  
Tel.: 02947/363  
Mo-Sa.: 6.00 - 12:00



**SPAR**

Sommerzeile 52  
2091 Langau

Mo-Fr: 6:30 - 18:30  
Sa: 6:30 - 12:30

Tel.: 02912/418



Mo-Fr: 8.00 - 18:30  
Sa: 8.00 - 12:30  
So: 14:00 - 18:00



Tel.: 02912/418-33

Schnittblumen  
Topfpflanzen  
Sträuße & Gestecke  
Trauerfloristik  
Geschenkartikel

Mo-Fr: 8.00 - 12:00  
14:00 - 18:00  
Sa: 8:00 - 12:00



# GANGL

LANGAU • 02912/453

*Installateur*

**GAS • WASSER • HEIZUNG**

**FAX: 02912/453-4 • UID: ATU 18229904**

# AUTO HAUS RESEL

Ihr Partner seit Generationen.

Kremser Straße 26, 2070 Retz, Tel: (02942) 21 81

## AUTOTAGE RETZ

Einladung zur großen Frühjahrsmesse am

**Sa. 12. März und So. 13. März**

**von 9:00 bis 17:00 in unserem Autohaus in RETZ**

Die Austria und Sport Austria Modelle sind da, mit attraktiven Preisen und äußerst umfangreichen Ausstattungen werden wir Sie überzeugen!

**Außerdem:** Der neue Touran, der Golf Sportsvan und weitere Modelle aus den vielen Volkswagen Möglichkeiten erwarten Sie.

**Weiters** werden wir Ihnen eine Auswahl an Audi und Skoda Modellen präsentieren.

**Wir freuen uns schon auf Ihren Besuch in unserem Autohaus in RETZ!**

**Familie Resel**



Wenn's um Bauen und Wohnen geht,  
ist nur eine Bank meine Bank.

Schaffen Sie mehr Platz – für sich, Ihre Familie oder Ihr Hobby. Mit den passenden Finanzierungslösungen von Raiffeisen können Sie Ihre Wohnträume schnell und sicher verwirklichen. Ihr Raiffeisenberater hilft Ihnen gerne dabei. Nähere Infos erhalten Sie unter [finanzieren.raiffeisen.at](http://finanzieren.raiffeisen.at)



Mehr Infos zu  
den Raiffeisen  
Finanzierungen



NEW HOLLAND  
AGRICULTURE

www.HARRER.at.tt

Kraftfahrzeuge – Landmaschinen – Sanitär

LANGAU – WEITERSFELD

☎ 02912-7077 ☎ 02948-8237



## Rasenmäher und Co

Wir bieten wieder **LEIH-GERÄTE** zu günstigen Preisen

Rasenmährtraktor, Rasenmäher, Vertikutier-Gerät, Motorsense

*Angebote auf  
Auslagscheibe*

### Frühjahrs-Service

mit Abhol u. Bring-Service  
ihres

Rasenmäher, Rasenmährtraktor, Motorsense  
und

auf Wunsch wird ein Gerät zur Verfügung gestellt

Wir wünschen



< **AUTO-FRÜHJAHRSSERVICE** ab 18 Euro >

Gerne informieren wir sie/dich genauer